

# El Cambio Online



El periódico que le sirve a la comunidad

-GRATIS-

Año 10 - Edición 576

[www.cambionewspaper.com](http://www.cambionewspaper.com)



201-850-9444 Octubre 27 a Noviembre 3, 2018 - EEUU

## Vil ataque terrorista contra comunidad judia en el estado de Pensilvania



**Communitarian  
Media  
Network, Inc.**

Comunitarian Media Network  
Organización Comunitaria Sin  
Fines de Lucro  
Non Profit Organization  
reconocida por el IRS (501 c3)

Como un servicio social  
estamos colaborándole a la  
comunidad para llenar sus  
formas de inmigración  
**TOTALMENTE GRATIS**  
No somos abogados ni  
asesoramos legalmente,  
solamente le colaboramos con  
la presentación de sus formas  
de inmigración.

**AYUDAMOS CON SUS APLICACIONES DE INMIGRACION  
LE DEBEN DINERO? LE AYUDAMOS A COBRARLO ANTE LA CORTE**



- Aplicación para renovación del TPS
- Aplicación para peticiones familiares
- Aplicación para la Ciudadanía
- Aplicación para visas de trabajo
- Aplicación para visas de estudiantes
- Aplicación para el DACA
- Aplicación para perdones administrativos.
- Y todas las formas y formularios del Departamento de Inmigración de los E.E.U.U.

Nota: Si su caso requiere de un análisis legal lo remitimos al mejor abogado de inmigración del condado de Hudson.

**DIVORCIO  
POR SOLO  
\$99.00**

**Oficinas en la ciudad de West New York.  
Citas únicamente por teléfono al 201-679-2169**



# INMIGRACION DEFENSA DE DEPORTACION ABOGADA INGRID ECHEVERRIA

- Bancarrota
- Leyes de Familia
- Divorcio
- Inmigracion
- Defensa de Deportacion
- Cortes Municipales, Estatales y Federales



TENEMOS CITAS EN LAS TARDES

Lunes a Sabado de 9:00 am. a 7:00 pm.

# 201-295-8999

8419 Bergenline Ave, North Bergen, NJ 07047  
10 North Sussex St, Floor 1, Dover, NJ 07801

-----  
[www.echeverrialaw.com](http://www.echeverrialaw.com)

# Trump "sabía" que Putin estaba detrás de las elecciones

Catorce días antes de asumir la presidencia, los jefes de la inteligencia estadounidense le detallaron al entonces presidente electo información altamente clasificada que demostraba que el Kremlin estuvo detrás de la interferencia electoral en 2016.

Un nuevo y explosivo informe del diario The New York Times inflama aún más la trama rusa que involucra al presidente Donald Trump y dice que semanas antes de llegar a la Casa Blanca, el ahora presidente fue informado de que el mandatario ruso Vladimir Putin estuvo detrás de la interferencia en las elecciones de 2016. Puntualmente, el 6 de enero de 2017, 14 días antes de la toma de posesión, en una reunión en la Torre Trump de Nueva York, el entonces presidente electo "recibió información altamente confidencial que indicaba que el presidente de Rusia Vladimir Putin había ordenado personalmente ciberataques complejos para influir en las elecciones estadounidenses de 2016". Y no solo le fue comunicada esta información, sino que le fue enseñada evidencia física, como "textos y correos electrónicos de oficiales militares rusos" y otra información obtenida de una fuente secreta cercana a Putin, quien, según el diario "describió a la CIA como el Kremlin decidió ejecutar su campaña de piratería y desinformación". Que EEUU supiera directamente por fuentes cercanas al presidente ruso cómo se trazaron planes para la injerencia en las elecciones, era información altamente confidencial, y le fue informado a Trump en esa reunión. Le fueron mostrados a Trump correos robados al Comité Nacional Demócrata "que habían sido vistos en las redes de inteligencia militar rusa por los servicios de inteligencia británicos, holandeses y estadounidenses". A esa reunión, asistieron el entonces director de la CIA, John Brennan, el director nacional de inteligencia, James Clapper, y el director de la Agencia de Seguridad Nacional, el almirante

Michael Rogers. Los dos primeros dejaron sus cargos el 20 de enero con la llegada del nuevo gobierno, mientras que Rogers se mantuvo hasta mayo. También estaba el director del FBI, James Comey, quien luego habló en privado con Trump para informarle sobre el dossier de Christopher Steele, el espía británico que elaboró un informe con información comprometedor no corroborada sobre Trump y su campaña, que es desdeñada por los republicanos más afines a la Casa Blanca. El informe detalla que, según varias personas que asistieron a la reunión en la Torre Trump, el republicano sonó convencido "a regañadientes". Ese 6 de enero de 2017, informó el diario neoyorquino, Trump emitió una declaración en la que prefirió no hacer incapié en la responsabilidad de Moscú y dijo que "Rusia, China y otros países" estaban lanzando ciberataques contra el gobierno, empresas y organizaciones políticas estadounidenses, incluido el Comité Nacional Demócrata. A pesar de tener este conocimiento de primera mano, Trump ha puesto en duda en numerosas oportunidades esta información que toda la comunidad de inteligencia estadounidense respalda desde hace años.

Esta semana, sin ir más lejos, Trump cambió su narrativa sobre el caso de la injerencia rusa en al menos cuatro oportunidades, en las que se desdijo él mismo y la Casa Blanca debió salir a aclarar que se trató de "malentendidos".

Necesidad de corrección

El lunes pasado, en Helsinki, Finlandia, Trump estaba de pie frente a Putin y dijo que no tenía motivos para creer que Rusia había estado detrás de la interferencia en 2016. Pero menos de 24 horas después dijo que fue un error y se retractó diciendo que respaldaba a la comunidad de inteligencia de EEUU. Esta semana, mientras Trump estaba en la reunión de la OTAN en Bélgica, luego en Reino Unido y en Finlandia con Putin, en EEUU han surgido tres explosivas noticias relacionadas con la



trama rusa. La primera, el anuncio de los cargos por haber hackeado instituciones demócratas contra 12 funcionarios de inteligencia rusos el pasado viernes. Estas acusaciones se desprenden de la investigación del Rusiagate que lleva adelante el fiscal especial Robert Mueller. Luego, los cargos y la detención de la presunta espía rusa, Maria Butina. La mujer, que usó su supuesto interés por las armas para entablar relaciones con la Asociación Nacional Rifle (NRA) y personas influyentes del Partido Republicano, fue identificada por el FBI como una agente en contacto con la inteligencia rusa que estaba penetrando instituciones de EEUU para intentar avanzar con la agenda rusa. Ahora, se publica esta historia de The New York Times que señala que Trump supo desde siempre y de primera mano que detrás de los hackeos, estaba el propio

Kremlin. Una de las frecuentes quejas del presidente y sus seguidores respecto a la investigación del 'Rusiagate' es que no ha aportado frutos, en el sentido de que no ha mostrado evidencias de la supuesta confluencia entre la campaña y operarios rusos. Por la naturaleza de esas investigaciones, es probable que la fiscalía de Mueller esté conformando todavía un caso que involucre a gente de la campaña republicana (Su exdirector Paul Manafort está acusado de fraude y delitos financieros previos a su trabajo para Trump) La experiencia de investigaciones especiales similares indica que los fiscales suelen tomarse su tiempo (pese a la queja republicana de que lo que llaman la "caza de brujas" lleva mucho tiempo, en realidad pueden ser muy prolongadas, dado lo delicado de los casos cuando involucran funcionarios elegidos).

## TOTAL CARE

of Union City

**LESIONES DE TRABAJO EN NY? PROGRAME YA SU CITA!**

**NONSURGICAL SPINAL DECOMPRESSION CENTER**

**Detenga el Dolor Ahora!**

Multi-especialistas en alivio del dolor de Espalda y Discos Vertebrales

**ACCIDENTES DE CARRO LESIONES del CUELLO (Whiplash). Le damos tratamiento. Sabía que no necesita operarse para corregir los discos dañados o herniados?**

**Que es la terapia IDD?**  
La terapia IDD es un tratamiento dirigido por computadora.

**TRATAMIENTO PARA:**

- Disco Herniado • Ciática
- Estenosis Espinal
- Enfermedad Degenerativa del Disco
- Síndrome Facetario Posterior
- Dolor Crónico de Espalda

**Basilio Pace, D.C.**  
Quiropractico-IDD Rehabilitacio/Acupuntura

Llámenos para obtener su reporte especial y DVD GRATIS

201-330-7575 ■ 415 39th Street, Union City, NJ 07087

[www.totalcarerehab.com](http://www.totalcarerehab.com)

*Para una Bella Sonrisa*

VISITE A LA

## DRA. L. ROMAGUERA

**TAMBIEN SERVICIOS DE:**

- \*Root Canal
- \*Limpiezas
- \*Coronas
- \*Calzas Blancas Cosméticas

**DENTADURAS COMPLETAS**

**50% DESCUENTO**

**\$300 C/U** Precio Reg. ~~\$600~~

**SERVICIO DE DENTADURAS 24 HORAS DISPONIBLE**

**40% DESCUENTO EN PARCIALES FLEXIBLES Y SIN METAL**

Financiamiento a través de:

**CareCredit**

ACEPTAMOS SEGUROS DENTALES

Horizon, United Healthcare, Amerigroup, wellcare

201-867-5160

526 42 Street (2nd floor)  
UNION CITY, NJ 07087

# Trump y su familia se ahorran millones de dólares en impuestos



Trump ha dicho incontables veces que había construido su fortuna a partir de su supuesta maestría en los negocios y un "pequeño préstamo" de su padre. Una exhaustiva investigación de The New York Times muestra que el presidente tuvo una alta dependencia financiera de su padre y que en realidad heredó una inmensa fortuna.

Una extensa investigación del diario The New York Times sobre cómo el presidente Donald Trump obtuvo su fortuna reveló varios llamativos hallazgos sobre cómo la familia Trump logró evitar el pago de miles de millones en impuestos. Además, el trabajo derrumba el mito que Trump ha construido durante años de que él recibió un "pequeño préstamo" de un millón de dólares de su padre y de allí construyó un imperio. El trabajo del periódico fue una investigación de un año y medio, en el que consultaron a numerosos expertos en leyes impositivas, entrevistaron a antiguos asesores de Fred Trump (padre del presidente) y revisaron "más de 100,000 páginas de documentos que describen el funcionamiento interno de su imperio". "Documentos seleccionados de fuentes públicas: hipotecas y escrituras, registros de sucesiones, informes de divulgación financiera, registros reglamentarios y expedientes judiciales civiles (...) miles de páginas de registros confidenciales: estados bancarios, auditorías, libros de contabilidad, informes de desembolso de efectivo, facturas y cheques cancelados. Los documentos incluyen más de 200 declaraciones de impuestos de Fred Trump". Aquí los cinco puntos más destacados para entender una de las investigaciones más acuciosas que el diario haya hecho en su historia, como ellos mismos destacaron.

1- El mito de que Trump se hizo multimillonario a partir de un "pequeño préstamo" de su papá:

Desde hace décadas Donald Trump asegura que recibió "un pequeño préstamo" de su padre de \$ 1 millón de dólares, que se lo devolvió "con intereses" y que de allí él construyó un imperio inmobiliario internacional. Trump ha escrito libros sobre su experticia para las negociaciones y durante la campaña presidencial de 2016 ha usado esa versión de que la empresa de su padre era "pequeña" y que él mismo sin ayuda financiera había logrado su fortuna a base de su 'gran maestría para los negocios'. La investigación revela algo completamente diferente: Trump no recibió "un pequeño préstamo". "Fred Trump le prestó a su hijo al menos \$ 60.7 millones, o \$140 millones en dólares de hoy. Mucho de eso nunca fue devuelto, según muestran los registros", detalla el diario. A Donald Trump le llegaron al menos \$413 millones de dólares (traducido a dinero de hoy) de la empresa de su padre.

2- Maniobras de los Trump con las que evitaron pagar millones en impuestos:

La investigación detalla que mediante maniobras impositivas los Trump comenzaron a transferir propiedades y millones hacia sus hijos. Para ello crearon un tipo de fideicomiso llamado Grantor Retained Annuity Trust (fideicomiso de anualidad retenido por el otorgante) o GRAT. Un GRAT sirve para transferir riquezas de una generación a otra evitando el 55% del impuesto al patrimonio, explica el diario. Fred y Mary Ann, los padres del presidente, pagaron impuestos sobre el "valor de mercado del imperio de Fred Trump". Y esa es otra de las claves de la investigación: el diario tiene evidencia de

que esquivaron cientos de millones de dólares en impuestos con declaraciones de impuestos que otorgaba valores muy inferiores a los reales a los activos colocados en dos GRAT, uno de Fred y otro de Mary Ann. Por ejemplo, la declaración de 1995 de Fred Trump dice que los 25 complejos de apartamentos y otras propiedades en fideicomisos valían solo \$41.4 millones. "En 2004 (...) los bancos valoraron los mismos bienes raíces en casi \$900 millones", señala el diario.

3- Un colchón para salvar a Donald Trump en sus fracasos financieros:

Afines de los años 80, aquellos proyectos de corte faraónico emprendidos por Donald Trump como los casinos en Atlantic City o el Plaza

Hotel, quebraron. En cada nuevo "desastre financiero" el flujo de dinero de las empresas y sociedades familiares "aumentaron dramáticamente", indica The New York Times. Entre 1989 y 1992, cuatro de las entidades que Fred Trump creó pagaron a su hijo el equivalente de hoy a \$8.3 millones. "Los impuestos también revelan que en la cima de la angustia financiera del Sr. (Donald) Trump, en 1990, su padre extrajo de su imperio una suma extraordinaria (casi \$ 50 millones), dice el informe y aclara que si bien no pudo encontrar evidencia de que Fred Trump haya pagado las deudas "hay indicios de que quería mucho dinero disponible para rescatar a su hijo" si fuera necesario. Eso fue lo que sucedió en el casino Trump Castle, en 1990:

4- Una compañía que 'drenaba' riquezas del imperio de Fred Trump

Los Trump crearon una compañía llamada All County Building Supply & Maintenance mediante la cual Fred Trump hacía compras de todo tipo para el mantenimiento de los edificios. Pero la investigación revela que era una compañía "solo en los papeles" que funcionaba como un vehículo para drenar dinero del imperio de Fred Trump. Lo hacía mediante la "remarcación de precios" de compras ya realizadas por sus empleados. El reporte dice que esos millones en sobrepagos "fluían directamente" hacia Donald Trump, sus hermanos y un primo, que eran los dueños de All County Building Supply & Maintenance. Esta maniobra con el uso de esa empresa era "altamente sospechoso" y podría ser un fraude fiscal, señalaron expertos al diario. Analistas fiscales dijeron a The New York Times que las maniobras fiscales de los Trump

"parecían haber hecho más que explotar las lagunas legales". Dijeron que estas conductas representaban "un patrón de engaño que repetidamente evitó que el IRS gravara grandes transferencias de riqueza a los hijos de Fred Trump".

5- Donald Trump trató de cambiar el testamento de su padre:

Justo en los años de crisis financiera de los negocios de Donald Trump, este envió un documento a su padre que buscaba fortalecer "las disposiciones que hicieron de él el único executor de su patrimonio"

"Fred Trump temía que el documento pusiera potencialmente en riesgo el trabajo de su vida, que su hijo pudiera usar el imperio como garantía para salvar sus propios negocios fallidos", informa el diario. El padre del presidente rechazó el documento, pero este episodio provocó un movimiento en la familia para comenzar a transferir la fortuna de Fred Trump que ya era bastante mayor. Pensaron en la estrategia para no pagar el 55% del impuesto a la herencia vigente por entonces en el cual, dice el diario, Donald Trump jugó un papel central. Fred Trump murió en junio de 1999 con 93 años. "En ese entonces, la mayor parte de su imperio no se encontraba en ninguna parte de su patrimonio, lo que demuestra el éxito de las estrategias fiscales elaboradas por los Trump a principios de los años noventa". Donald, Maryanne y Robert Trump fueron los hijos legalmente responsables de la declaración de impuestos a la herencia, por lo que "si sabían que algo estaba mal y no lo revelaron, dijeron expertos en impuestos, podrían estar violando la ley tributaria".

El mandatario ha bajado más de 200 puestos desde el año pasado y se ubica en el número 766 en la lista, donde está empatado con más de otras 20 personas. La revista estima su patrimonio neto en 3.100 millones de dólares, frente a los 3.500 millones del año pasado. Forbes informó que la fortuna de Trump se redujo, en parte, por la disminución de los valores inmobiliarios de Manhattan, así como a los menores ingresos en varias propiedades de golf de Trump. Jeff Bezos, fundador y presidente ejecutivo de Amazon, lideró la lista por primera vez, según Forbes. Actualmente Bezos tiene una riqueza estimada de 112.000 millones de dólares, un aumento de 39.200 millones de dólares en comparación con 2017. Forbes precisó que este salto equivale a la mayor ganancia de un año, y que el caso de Bezos es el primero de una persona que lidera la lista con un valor neto de más de 100.000 millones de dólares. Bezos, que actualmente tiene una participación del 16% en Amazon, se ha beneficiado de las acciones de la empresa. Las acciones de Amazon han subido un 31% en lo que va del año, según datos de FactSet. También en su portafolio está la empresa espacial Blue Origin y el diario The Washington Post, que Bezos compró en 2013 por 250 millones de dólares.

**El Cambio Online**

Circulamos en Nueva Jersey en los condados de Hudson, Bergen, Union, Passaic y Essex. En Nueva York en los condados de Washington Heights y Queens.

www.cambionewspaper.com

Teléfono: (201) 902-0811

Teléfonos: Depto. de Clasificados (201) 305-5624 (201) 902-0004 (201) 430-3597

E-mail: news@cambionewspaper.com Fax: (201) 865-4303

Javier Valenzuela Publisher

Javier Valenzuela Editor

Jessica Valenzuela Directora Administrativa

Relaciones Públicas y Eventos Especiales Edwin Henao

Gerente de Ventas Sergio Rivas

Departamento de Diseño Jorge Luis Amaya

Departamento de Clasificados Claudia Diaz

Departamento de Distribución y Circulación Juan Tito Conde

Página Web y App Miguel Cespedes

**El Cambio Online, LLC**

EL CAMBIO ONLINE es un periódico hispano dirigido a toda la comunidad de Nueva Jersey, con las mejores noticias, políticas, comunitarias, sociales, económicas deportivas y de entretenimiento.



www.facebook.com/cambionews



www.twitter.com/elcambionews

EL CAMBIO ONLINE no se hace responsable por los conceptos expresados por sus colaboradores y periodistas.

# Trump se burla de la mujer que acusa a Kavanaugh



ella, sino confesando la mayor herida en su memoria: el sonido de las risas de sus agresores. Como si el dolor infringido por esas risas no hubiera sido suficiente, como si el acto de dos hombres disfrutando del sufrimiento de una mujer no

conmovera en el testimonio de una víctima que habla bajo juramento, el presidente Donald Trump, en el mitin del martes en Mississippi, quiso darle a la profesora Ford un poco más de esa risa. Con la personificación y ridiculización del discurso dado por la profesora de psicología ante el Comité Judicial del Senado, hasta desató aplausos y silbidos en su audiencia. El problema con las carcajadas de Trump y sus seguidores en Southaven no solo es el impacto que su gesto hace en la propia historia de Christine Blasey Ford. Es, como advierten los expertos en violencia sexual, el miedo y la vergüenza que ese gesto público esparce entre otras víctimas que quizás no han tenido la valentía para denunciar. "Cada vez que una víctima o un sobreviviente oye a alguien minimizar una denuncia de violencia sexual o burlarse de lo ocurrido, eso intimida aún más para que las víctimas no hablen y no reporten a su agresor. No

hay que olvidar que vivimos en un sistema en que ya de entrada las víctimas se ven con sospecha y como culpables", dice tajante a Univisión Noticias "Tracy DeTomasi, directora ejecutiva de la organización No More (No más). "Las víctimas no hacen reportes por el estigma que hay sobre ellas. Cada vez que una historia de agresión sexual es desvalorada, es usada para burlas o ataques, perpetuamos las razones por las que esos sobrevivientes deciden seguir en silencio. Si esa burla se hace de manera pública y por alguien prominente los efectos son tremendos", sentencia por su parte, Laura Palombu, directora de comunicaciones del Centro Nacional de Investigación en Violencia Sexual. La recurrente táctica de Donald Trump de entretener a la audiencia que lo sigue en sus eventos de campaña esta vez fue usada para deslegitimar el testimonio de una víctima de acoso sexual, con el agravante de que las cosas que resultan graciosas para el presidente son, de hecho, elementos constitutivos de la vivencia del trauma que experimentan aquellos que han sido agredidos sexualmente. ¿Por qué se ríen de que la profesora Christine Blasey Ford solo recuerde algunos detalles, como el que expuso Trump de haber bebido una sola cerveza?

"He oído a cientos de sobrevivientes de agresiones sexuales y ellos pueden darte detalles extraordinarios de una cosa específica, un sonido, un objeto que estaba en el cuarto, el olor del perpetrador, la lámpara o el tapete que veían mientras eran agredidos. Son cosas que se quedan pegadas en la memoria y que seguramente están relacionadas con su sensación de

pérdida absoluta de poder", explica DeTomasi, quien añade: "A la vez, es extremadamente común que las víctimas tengan pérdida de memoria. El trauma impacta de tal manera el cerebro que incluso transforma la manera como se procesan y almacenan las historias. Es muy común que las víctimas no recuerden detalles generales porque seguramente antes del evento eran completamente irrelevantes y despreciables". ¿Por qué resulta indignante y sujeto de burla que la jovencita de 15 años que dice haber sido agredida en una fiesta hubiera hecho su denuncia 36 años después si, según RAINN, solo 20% de las mujeres atacadas en sus épocas escolares denuncian que han sido agredidas? En la parodia de Trump parece insinuarse que la mujer que ha acusado al juez Brett Kavanaugh solo sabía que había tomado una cerveza, pero, en realidad, durante la audiencia, aunque hubo muchos detalles que ella no pudo especificar como, por ejemplo, cómo fue que llegó a esa casa y cómo se fue de ella, hubo otros que a pesar del olvido de Trump ella sí recuerda: "Estoy 100% segura de que fue Brett Kavanaugh", dijo Ford ante los senadores. Así como las risas de su atacante y su cómplice han revisitado la memoria de la profesora Christine Blasey Ford por décadas, así las risas de Trump visitarán una y otra vez la memoria colectiva de un país que, como dicen los expertos, "sigue sin crear un ambiente seguro para que las víctimas de agresiones sexuales se sientan a salvo y quieran denunciar a quien las atacó".

La burla de Trump a una víctima de agresión sexual "perpetúa el miedo y el silencio" de miles Expertos en acoso sexual advierten de los efectos que tiene en las víctimas que un presidente salga públicamente a desatar burlas y carcajadas sobre el testimonio de una mujer agredida sexualmente. "Indeleble, en el hipocampo, es la risa de ellos dos", contestó con la voz temblorosa la profesora Christine Blasey Ford ante el Comité Judicial del Senado cuando le preguntaron por el recuerdo más vívido de esa noche, 36 años atrás, en la que ella asegura fue agredida sexualmente por Brett Kavanaugh mientras su amigo Mark Judge era testigo. "Que se estuvieran divirtiendo a mis expensas", insistió. "Se reían el uno con el otro. Yo estaba debajo de uno de ellos mientras los dos se reían. Dos amigos teniendo un gran momento juntos", dijo inesperadamente la mujer, sin evocar un instante preciso de violencia física ni sexual infringida sobre

**“Es mejor prevenir que tener que lamentar”**

Robert J. Leon M.D.F.A.C.C.  
Cardiovascular Diseases

Dr. Robert J. Leon M.D., F.A.C.C.

## ¡Chequee su Corazón!

**PROCEDIMIENTO DE CARDIOLOGIA**

**En el Consultorio**

- EKGs
- 24 Hour Holter Monitoring
- Arrhythmia Event Recording
- Echocardiograms
- Carotid Duplex Imaging
- Peripheral Vascular Imaging

**En el Hospital**

- Treadmill Stress Testing
- Stress Echocardiography
- Transesophageal Echocardiography
- Myocardial Perfusion Imaging
- Ultrafast CT Scanning
- CT Angiography
- Cardiac Catheterization/PTCA
- Cardiac Pacemakers
- ICD/Biventricular Pacing

**ATIENDE EN LOS HOSPITALES**

- Hackensack University Medical Center
- Hoboken University Medical Center

**SERVICIOS Y CONSULTAS**

- Preventive Cardiology Program
- Cardiac Risk Factor Modification
- Pre-operative Risk Assessment
- Management of Coronary Artery Disease
- Management of Arrhythmia
- Evaluation of Chest Pain
- Management of Hypertension
- Management of Hypercholesterolemia / Lipid Disorders

**SE RECIBEN TODOS LOS SEGUROS**

**129 Washington St., Suite 401, Hoboken, NJ 07030**  
• Tel.: (201) 610-1535 • Fax: (201) 610-1578  
**Lunes, Martes y Jueves**

**4518 Bergenline Ave., Union City, NJ 07087**  
• Tel.: (201) 610-1535 • Fax: (201) 766-8503  
**Miércoles y Viernes**

**www.rjleonmd.com HABLAMOS ESPAÑOL**

## THE PEOPLE'S PHARMACY SHOPPE

La Farmacia de la Gente Hispana

Julio esta aquí para servirles como siempre!

Su perfumería "Cardos Beauty Center" es ahora THE PEOPLES PHARMACY La Farmacia de la Gente sirviendo a nuestra comunidad

- Perfumería, Cosméticos,
- Beauty Supplies
- Productos para el Hogar,
- Servicio a domicilio GRATIS.!

**HORARIO:**  
Lunes a Viernes 9 AM - 8 PM  
Sábado 10 AM - 7 PM

**PERSONAL BILINGUE**  
**Tel. 201.348.0810**

**4012 Bergenline Ave., Union City, NJ**  
Aceptamos la Mayoría de seguros médicos y Medicaid

# Anulan indulto a Alberto Fujimori y ordenan su captura

La decisión fue anunciada en un mensaje publicado en la cuenta de Twitter del Poder Judicial que indicó que la decisión fue tomada por el juzgado de Investigación Preparatoria de la Corte Suprema. El juez considera infundada la decisión del expresidente Pedro Pablo Kuczynski al sacarlo de la cárcel. Una sala de la Corte Suprema de Perú anuló este miércoles el indulto humanitario que en diciembre pasado recibió el expresidente Alberto Fujimori y ordenó su captura para ser ingresado en una prisión y seguir cumpliendo su condena de 25 años por corrupción y crímenes contra la humanidad. La decisión fue anunciada en un mensaje publicado en la cuenta de Twitter del Poder Judicial que indicó que la decisión fue tomada por el juzgado de Investigación Preparatoria de la Corte Suprema, a cargo del magistrado Hugo Núñez Julca.

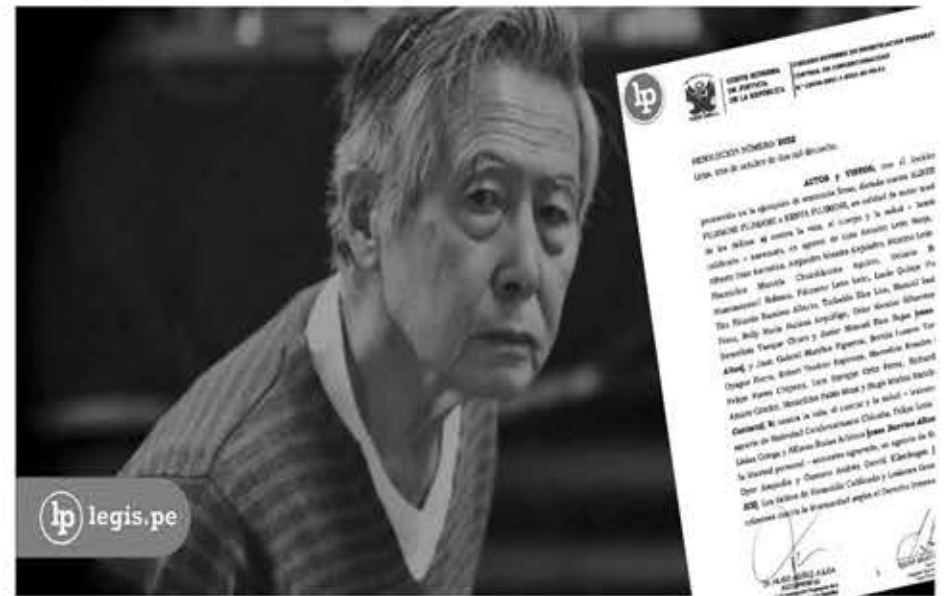
El juez declaró fundado un pedido "de no aplicación" del indulto planteado por familiares de las víctimas de dos matanzas y dio una orden de "ubicación y captura" para que Fujimori, de 80 años, "sea reingresado al establecimiento penitenciario" que determine la autoridad a cargo. La solicitud de anularse el indulto fue planteada por familiares de las víctimas de dos matanzas por las que se le había condenado, en virtud a una resolución de la Corte IDH que ordenó la revisión de esa orden presidencial. El abogado de Fujimori, Miguel Pérez, dijo a la televisora local N que su representado se entregará. Según el médico de Fujimori, Alejandro Aguinaga, el exgobernante se encuentra en

una casa de una zona residencial de Lima donde vivía después de ser excarcelado. Esta decisión se conoce casi cuatro meses después de que la Corte Interamericana de Derechos Humanos (Corte IDH) ordenara al Perú revisar la legalidad del indulto tras identificar una serie de irregularidades en la decisión del entonces presidente Pedro Pablo Kuczynski. Entre los cuestionamientos de la CIDH estaba que la solicitud había sido presentada durante el primer intento de vacancia de Kuczynski o las dudas sobre los informes médicos de Fujimori presentados. Pedro Pablo Kuczynski otorgó a finales de 2017 un indulto humanitario a Fujimori (1990-2000) por recomendación de una junta médica, una medida que dividió al país y reabrió las heridas entre los peruanos. El expresidente había cumplido 10 de los 25 años a los que fue condenado por crímenes de lesa humanidad.

Keiko Fujimori dice que apelarán La defensa legal de los familiares de las víctimas de abusos de Fujimori se congratuló por la decisión judicial. "Nosotros estamos satisfechos de la resolución, que es un acto de justicia. Lo que había pasado es que habían realizado un acto de impunidad que afectaba los derechos de las víctimas y creemos que con esta resolución nuevamente se restablece la justicia", le dijo a la agencia Efe la abogada Gloria Cano, directora de la Asociación Pro Derechos Humanos (Aprodeh). Por su parte, Keiko Fujimori, hija del expresidente, denunció como "persecución" la orden judicial y pidió entre lágrimas a sus "enemigos" poner fin "al odio y ensañamiento" en su contra. "Es

un hombre de 80 años y saben que está bien deteriorada su salud. Ha purgado 12 años de prisión y en los últimos días de su vida tenía sensación de libertad, que no era plena sino restringida. (...) No voy a entrar en detalles pero creo que esta decisión es injusta, es inhumana y va a ser apelada", afirmó. A finales del año pasado, la administración de Kuczynski justificó el indulto a Fujimori porque supuestamente padecía de "una enfermedad progresiva, degenerativa e incurable", aunque no brindó pruebas de ello. Entonces, la decisión del expresidente avivó nuevas tensiones en la sociedad peruana entre los que le atribuyen el éxito de acabar con los grupos terroristas de Sendero Luminoso y MRTA, y encauzar a la economía, y los que

lo rechazan por las matanzas que se produjeron durante su gobierno. También provocó el rechazo de los familiares de las 25 víctimas asesinadas por escuadrones de la muerte del ejército durante el régimen de Fujimori, caso por el que fue encarcelado y condenado como autor mediato de los homicidios, y también de organizaciones de defensa de los derechos humanos como Human Rights Watch (HRW) y Amnistía Internacional. Además de regresar a la cárcel, Fujimori deberá enfrentar otro nuevo juicio por el asesinato de seis peruanos realizado por un grupo de militares que fue el mismo que ejecutó extrajudicialmente a las 25 víctimas por las que había sido condenado en 2009.



# ACE CITY PAINT

## SERVICIOS

- Tarjeta de Crédito ACE
- Club de Ferretería Auxiliar
- Cortes de Madera a la orden
- Se hacen llaves
- Recomendación de contratistas
- Emparejado de Pinturas - Computarizado
- Entrega Gratis
- Servicios de ordenes especiales
- Reparaciones de Cristales
- Rentas Equipos Limpieza de Alfombras



# 130 Washington St. - Hoboken, NJ

Lunes a Viernes de 8:15am a 6:45pm - Sábados de 9am a 6pm

# 201-659-0061



**1 Main Office - Jersey City**  
2974 Kennedy Blvd. Jersey City, NJ 07306  
Tel.: 201-420-0001 / Corner of Kennedy & Cottage



**2 Jersey City, 2nd Office**  
587 Summit Ave., Hudson City Savings Bldg, JC NJ 07306  
Tel.: 201-420-0001 / Corner of Summit & Cottage



**3 Newark**  
One Gateway Center, Suite 2600 - 26th FL.,  
Newark JC NJ 07102 - Tel.: 973-653-3945



**4 Union City / North Bergen**  
Meetings In This Office By Appointment ONLY  
418 Monastery Place, Union City, NJ 07087  
Tel.: 201-420-0001



**5 Paterson / Clifton**  
291 Crooks Ave., 2nd FL., Paterson, NJ 07503  
Tel.: 973-653-3945



**6 Ocean Twp. / Asbury Park**  
1500 Allaire Ave., Suite 103, Ocean, NJ 07503  
Tel.: 732-660-6798



# EL CAMPEÓN DE LOS HERIDOS

*Cerca de usted!*

## Anise & Anise

LAW FIRM

Michael Anise especializado en lesiones personales e indemnizaciones por accidentes y caídas. Sus conocimientos legales junto a su tenacidad jurídica logran excelentes resultados para todos nuestros clientes

**Llámenos: 201-420-0001**

# “El objetivo está muy claro: salir de Ortega”: Juan Chamorro

Uno de los líderes más visibles de la opositora Alianza por la Justicia y la Democracia habla sobre el diálogo en curso para buscar la justicia y la democratización de Nicaragua. Juan Sebastián Chamorro es miembro de la Alianza Cívica por la Justicia y la Democracia, que agrupa a los empresarios y diferentes sectores de la sociedad civil en la mesa de diálogo con el gobierno del presidente Daniel Ortega en Nicaragua. Desde que el diálogo comenzó, el pasado 16 de mayo, Chamorro ha tenido que dedicarse a la actividad política y dejar entre paréntesis su papel como director ejecutivo de la Fundación Nicaragüense para el Desarrollo Económico y Social (Funides). Chamorro se ha convertido en una de las voces más visibles de la alianza opositora y, aunque hasta ahora está enfocado en la hoja de ruta hacia la justicia y la democratización del país, muchos lo consideran uno de los personajes presidenciales tras la eventual salida de Ortega.

¿En qué ha cedido el Gobierno en lo que va del diálogo?

El Gobierno ha utilizado todas las tácticas dilatorias posibles para presentar una realidad totalmente diferente a la que nosotros vemos. En las últimas sesiones hemos visto un ataque más directo contra la Alianza. El canciller, Denis Moncada, habló de una supuesta fabricación de muertos, creación de asonadas, planes preconcebidos.

Sin embargo, lo que pasó realmente fue una explosión de rebeldía popular por varias razones. Los reclamos ambientales son una parte. La reforma al Instituto Nicaragüense de Seguridad Social (INSS) es otra. También el maltrato a funcionarios públicos. Hay descontento con las estructuras partidarias en los barrios y en las municipalidades con las alcaldías. Realmente no había forma de prever un plan tan amplio, que además ocurre al mismo tiempo en varias ciudades donde se tuvo que replegar la policía.

Mientras se abre el diálogo, en las calles cada vez se reprime con más fuerza la protesta social. Los asesinatos de civiles no paran...

El Gobierno ha tratado de utilizar el diálogo como una herramienta de propaganda para hacer ver como si no fuera el responsable. La Alianza ha hecho que se mantenga esa aclaración de los hechos y una agenda bien concentrada en la justicia y la democratización. De democratización se ha hablado relativamente poco, porque el Gobierno ha alargado todo el tema de derechos humanos, pero insistimos mucho en el cese de la represión y en que vinieran los organismos internacionales. El informe de la CIDH fue claro en decir que el Estado es responsable de las muertes, y que lo respaldan 12 países en la OEA es muy importante.

De alguna manera se le ha caído la propaganda al Gobierno, pero no sabemos hasta qué punto están dispuestos a ceder. Han cedido muy poco. Hay algún tipo de indicio de que estarían dispuestos a aceptar el adelanto de elecciones. Nosotros lo estamos pidiendo. En la OEA, el canciller no negó esa posibilidad ni reiteró lo que había dicho al inicio del diálogo: que todo tenía que hacerse por el orden constitucional existente y, por lo tanto, el adelanto no era una opción. Eso lo veo como un signo al menos esperanzador.

¿Qué implica el adelanto de elecciones?

Un montón de cosas, entre ellas la remoción del Consejo Supremo Electoral en pleno, sus magistrados, las 800 personas que trabajan ahí. Es una institución totalmente corrupta. Como quedó también claro en el reporte de la CIDH, hay una serie de temas tecnológicos e institucionales en los que hay que trabajar para hacer elecciones.

Si van a ser elecciones adelantadas, hay que ver si se hacen con Ortega como presidente o sin él. Ahí estamos en una conjetura sobre otra conjetura. Recordemos que también podría pasar que Ortega opte por la vía venezolana y decida simplemente quedarse en el poder e instaurar una dictadura.

¿Cómo fue esa conformación de una alianza que de repente abarca una gran diversidad de sectores económicos y sociales?



Cuando se convocó al diálogo nacional, el Gobierno empezó a plantear la creación de mesas sectoriales, con el interés de diluir la conversación en diferentes temas, y empezaron a proponer gente del Estado para esas mesas. A nosotros también nos empezaron a llamar y empezamos a agruparnos. Al grupo que se conformó lo llamamos Alianza Cívica por la Justicia y la Democracia, porque lo primero es llevar a la justicia a los criminales y luego la democratización.

Dentro de la Alianza empezamos a conocernos, a reunirnos, en un proceso complejo. Para los miembros del sector privado era difícil entender cómo podían encajar en una alianza en contra del Gobierno, después de estar ellos mismos aliados con el Gobierno durante muchos años. Les explicamos que éramos cinco representantes y que no todos éramos miembros del Consejo Superior de la Empresa Privada (Cosep) y no todos habíamos estado en ese modelo, que consistía en que el Estado deja hacer negocios a los empresarios, pero sin que estos se metan en política. Si se meten, tienen problemas, multas.

¿Cómo hizo Ortega para tener a los empleados de su lado durante tanto tiempo?

En los años 80, tres conflictos que lo llevaron al fracaso electoral: Estados Unidos, que le montó la guerra con la contra; los empresarios, a quienes estaba confiscando y se había echado encima al Cosep, y la Iglesia católica. En 2007, Ortega ganó de nuevo la Presidencia y entendió de manera pragmática que tenía que recomponer esos conflictos y convertirlos en alianzas. Entonces se casó por la Iglesia, trajo a su círculo al cardenal Obando, que había sido su más fuerte crítico, ahora como figura de reconciliación. Luego se reunió con los empresarios y dijo: vamos a hacer un modelo en el que participen el Gobierno, los trabajadores y los empresarios. Y con EE. UU. persiste en un discurso antiimperialista, pero colabora con temas de seguridad, con lucha contra el narco, aprovecha y administra muy bien el TLC con ese país.

El modelo de concertación con el sector privado era beneficioso para muchos empresarios. Desde Funides más bien habíamos sido críticos de la debilitación que generaba a la institucionalidad del país. No criticábamos el consenso entre empresarios, trabajadores y Gobierno, sino que eso estaba debilitando la institucionalidad electoral y todo el Estado de derecho. Se empezaron a reemplazar tribunales por instancias donde se resuelven problemas legales con llamadas por teléfono. Se empezó a sustituir un Consejo Supremo Electoral por un sistema fraudulento. Por eso dijimos en agosto de 2017 que el modelo de concertación público-privado no debe ser utilizado para legitimar o justificar responsabilidades del Gobierno y que es importante mantener la independencia de lo que le corresponde al sector privado.

Luego insistimos en que el crecimiento económico que se había dado en los 60 y 70 había llevado a una bonanza económica, pero la debilidad institucional en el régimen de Somoza había hecho que el país se desmoronara económicamente. Y advertimos que ahora estábamos en una situación parecida y que la

debilidad de las instituciones termina pasándole la cuenta al desarrollo económico. Eso es lo que ahora vemos. Hablamos de una caída económica de menos de 2 %, cuando Nicaragua estaba creciendo alrededor del 5 %.

Pero ¿cómo se llegó a la ruptura con los empresarios?

Con un decreto de reforma del INSS, el Gobierno cambió las reglas. La regla general era que el Gobierno decía cuál iba a ser la política económica y la sintetizaba con los empresarios del Cosep, así hacían legislación económica de manera conjunta. Había diferencias, pero lograban sintetizar; pero en este caso el Gobierno se mantuvo siempre con un mismo decreto.

Además, vimos que el Gobierno necesitaba 3.000 millones de córdobas (aproximadamente US\$100 millones) anuales, pero ese decreto le generaba más del doble. Era una cuestión netamente recaudatoria, que empezaron a buscar al caerse la cooperación venezolana. Yendo atrás, vemos que también empezaron a echar mano de otras medidas, como subir las tarifas eléctricas. Empieza a haber acciones de recorte presupuestario y problemas de liquidez, que hasta ahora sólo se han acrecentado.

Con esos antecedentes, se rompe el modelo de sentarse a hablar entre Cosep y Gobierno. Nosotros ayudamos a analizar la reforma a los empresarios, a hacer contrapropuestas. Pero el Gobierno mantuvo su decreto. No tenía interés en escuchar.

Luego vinieron las protestas contra esa reforma, empezaron a matar civiles, y esto hizo que los empresarios decidieran oponerse abiertamente. Los asesinatos y violaciones de DD. HH. fueron el factor decisivo. El Estado y las fuerzas parapoliciales ejecutaron de manera extrajudicial gente desde el día 1 de la protesta. Eso es algo bien extraño, si uno mira otras protestas sociales en las que los muertos empiezan a caer días, semanas o meses después. Aquí cayó el primer muchacho la mañana del 19 de abril.

¿A qué se refiere cuando dice que cayó la cooperación venezolana?

Nicaragua recibió US\$4500 millones de cooperación de Venezuela en los últimos siete u ocho años. Era un arreglo difícil de superar. Nicaragua le compra petróleo, se refina acá, se vende en la gasolinera. El 50 % de la factura petrolera se pagaba a 25 años, con una tasa preferencial. El otro 50 %, el país lo pagaba de contado, pero en forma de productos, de exportaciones de carne, café. Entonces, con el primer 50 %, que se pagaba a 25 años, se pagaban subsidios. Con el otro 50 % se hacía circular el dinero entre los productores para exportar. Era un acuerdo inmejorable, excepto porque era con Venezuela. Eso alimentó mucho la capacidad del Gobierno de mantener clientelismo político a todos los niveles. Pero empezó a caer el precio del petróleo, bajó de US\$110 a US\$30, esa cooperación desapareció y el Gobierno empezó a tener problemas de liquidez y se mantuvieron las expectativas de la gente por los subsidios que se venían dando. Eso empezó a mermar la capacidad del Estado para resolver las cosas inmediatas.

¿La opción venezolana de atornillarse al poder

si es viable para Ortega?

No puede hacer lo de Venezuela, porque no está sentado en un pozo de petróleo, que es como tener dinero líquido. Nicaragua no lo tiene. Hasta para comprar municiones para reprimir va a tener problemas. Esta crisis sociopolítica tiene expresiones económicas que afectan el financiamiento del Estado. Y son dos países distintos: en Nicaragua ya han votado a un dictador y saben que se puede.

Además, una de nuestras preocupaciones era que la mesa de diálogo enfriara la protesta popular, pero en realidad pasó lo contrario. El Gobierno cometió el error de decir que nosotros estábamos paralizándolo al país, matando a mujeres embarazadas, etc. Comenzó a atacar y estigmatizar los tranques (barricadas), pero lo que mostró fue una gran debilidad que la gente notó, y empezó a formar más barricadas como forma de protesta y de defensa ante la represión. Ese factor no se está dando acá como se dio en Venezuela. Además, la cantidad de muertos aquí ha crecido de manera mucho más rápida. En dos meses fueron al menos 212. Y hay un montón de desaparecidos de los que no se sabe nada.

¿Cómo ha sido esa experiencia de entrar a conformar una alianza con tan diversos sectores, y en especial los jóvenes, que tienen un protagonismo inédito?

Los estudiantes se están metiendo en un proceso político nacional. En Funides, como centro de pensamiento, meses antes habíamos hecho un estudio sobre la juventud y las redes sociales. Básicamente, la gente joven se veía interesada en movimientos sociales en beneficio de Nicaragua. La idea del joven apático que sólo está viendo cosas triviales fue cuestionada. El papel de las redes sociales fue un catalizador.

Además, unas semanas antes de que todo esto explotara, el Gobierno anunció su intención de controlar las redes sociales, con el pretexto de proteger a las familias. A raíz de eso salieron movimientos críticos que denunciaron la corrupción en el sistema judicial, por ejemplo. Los jóvenes empezaban a movilizarse. También el incendio de la reserva Indio Maíz, en abril, movilizó a muchos jóvenes de clase media. En las universidades estatales, donde hay jóvenes más pobres, muchos de origen sandinista, les condicionaban las becas a la participación política, y eso con el tiempo empezó a generar rupturas.

Recuerdo cuando salió la noticia de que la Universidad Agraria estaba en protesta, que fue temprano el 19 de abril. Yo ni le puse atención. Durante 11 años en esa universidad se tomaban la carretera, hacían protestas, cualquier cosa que el FSLN les pidiera a los jóvenes. Mi sorpresa fue cuando supe que la universidad estaba alzada contra el Gobierno y contra las autoridades del FSLN en la universidad. Ahí noté que había una ruptura importante.

¿El proceso de conformación de una alianza como esta es inédito en el país?

Hubo una experiencia similar, pero con una orientación distinta. Con el Frente Sandinista de Liberación Nacional, en el 78, se unieron tres tendencias de izquierda en un movimiento armado. Pero en este caso es distinto: tenemos sindicalistas, campesinos, el movimiento anticanal, intelectuales, empresarios, estudiantes, rectores universitarios. En lo que llevamos de experiencia ha sido un proceso de aprendizaje, de confianza mutua, y el objetivo está muy claro: salir de Ortega. No hay otro más importante y eso nos mantiene unidos.

¿Qué tan hábil es Ortega en la mesa de diálogo?

Ha mostrado habilidad y astucia política en su carrera. Pero eso lo ha ido perdiendo, y una serie de decisiones que tomó en 2016 lo reflejan. Entre junio y agosto de 2016 expulsó a dos estadounidenses de Homeland Security, a un académico del World College, entre otros. Al mes siguiente le quitó la diputación a alrededor de 30 diputados de la Asamblea Nacional; simplemente los sacó. Y después nombró a su esposa candidata a vicepresidenta. Ahí empezó a verse no como una revolución sandinista, sino como un asunto familiar. Esa acción terminó por debilitar la estructura del FSLN como partido, generó descontento internamente.



# El estrés produce obesidad en la mujeres



Las situaciones estresantes pueden aumentar las probabilidades de obesidad en las mujeres. Las mujeres que informaron una o más situaciones traumáticas en la vida, como la muerte de un hijo, tenían mayores probabilidades de ser obesas. Las mujeres que informaron cuatro o más situaciones negativas en los últimos cinco años, como desempleo indeseado, tenían mayores probabilidades de ser obesas. Las mujeres que vivieron una o más experiencias traumáticas en la vida, o varias situaciones negativas en los últimos años, tienen mayores probabilidades de sufrir obesidad que aquellas que no informaron dicho estrés, según una investigación preliminar presentada en las Sesiones Científicas de 2017 de la American Heart Association, un intercambio mundial líder sobre los

últimos adelantos en ciencia cardiovascular para médicos e investigadores. "Poco se sabe sobre cómo afectan las experiencias traumáticas y negativas a la obesidad de las mujeres. Sabemos que el estrés afecta el comportamiento, incluso la temperatura en las personas, así como también la actividad neuro-hormonal al aumentar en parte la producción de cortisol, que está relacionado con el aumento de peso" expresó la autora principal del estudio Michelle A. Albert, M.D., M.P.H., Profesora de Medicina, Cardiología y Directora fundadora del Center for the Study of Adversity and Cardiovascular Disease en la Universidad de California en San Francisco. La obesidad, un factor de riesgo que se puede prevenir de las cardiopatías y otras enfermedades, afecta

más de un tercio de los adultos estadounidenses. Según la American Heart Association, casi el 70 por ciento de los adultos estadounidenses tienen sobrepeso u obesidad. Las mujeres suelen vivir más que los hombres, lo que ubica a las mujeres mayores, especialmente a las obesas, en un riesgo más alto de tener enfermedades, manifiesta la autora del estudio Eva M. Durazo, Ph.D., una investigadora posdoctoral en el centro NURTURE, División de Cardiología, UCSF.

Casi un cuarto (23 por ciento) de las mujeres del estudio eran obesas.

Las mujeres que informaron más de una experiencia traumática en comparación con las que no tuvieron ninguna tenían 11 por ciento más de probabilidades de ser obesas.

Cuantas más situaciones negativas informaron las mujeres en los últimos cinco años, mayor fue la probabilidad de tener obesidad. Específicamente, las mujeres que informaron cuatro o más situaciones negativas tuvieron 36 por ciento mayor riesgo de obesidad que las mujeres que no informaron estas experiencias.

Entre las mujeres que tenían mayores niveles de actividad física, hubo una mayor asociación entre el aumento del estrés crónico/acumulativo y la obesidad, aunque todavía se desconoce el motivo de este resultado. "Nuestras conclusiones sugieren que el estrés psicológico causado por situaciones negativas y traumáticas de la vida representa un factor de riesgo importante en los cambios de peso y, por lo tanto, deberíamos considerar la

inclusión de la evaluación y el tratamiento del estrés psicológico en relación con el control de peso" agregó Albert. Según Albert, como el estudio se concentra en la asociación entre las situaciones estresantes y la obesidad en un período corto de tiempo, los estudios futuros tienen que observar la relación de manera longitudinal, realizar un seguimiento de las personas y el aumento de peso durante más tiempo después de haber vivido una experiencia así. "Es un trabajo importante porque las mujeres viven más tiempo y tienen mayor riesgo de sufrir enfermedades crónicas, como cardiopatías. El impacto potencial en la salud pública es grande, ya que la obesidad está relacionada con mayores riesgos de sufrir un ataque cardíaco, un accidente cerebrovascular, diabetes y cáncer, y contribuye al aumento de los costos de la atención médica" concluye Albert.



## A-1 WATER STORE PURIFIED & ALKALINE

DRINKING WATER

PROMOCION ESPECIAL

Visit us! | Visitenos!



ESTE ES EL PARKING DE A-1 WATER

FREE PARKING / PARQUEADERO GRATIS



4901 Broadway • Union City, NJ 07087  
WWW.A1WATERSTORE.COM

201.583.1200  
201.583.9700

# Toronto ya no puede recibir a más refugiados y asilados

Desde que el presidente republicano llegó a la Casa Blanca con su agenda antiinmigrante, unas 30,000 personas han cruzado la frontera entre EEUU y Canadá solicitando asilo o refugio. Toronto se encuentra ahora a su máxima capacidad. La mayor ciudad de Canadá, Toronto, ya no puede recibir a más solicitantes de asilo o refugiados según advirtió su alcalde, ya que las instalaciones asignadas para recibir a los potenciales solicitantes están a su máxima capacidad. El alcalde John Tory señaló este martes que se han agotado los lugares, los recursos y el personal, por lo que pidió ayuda a los gobernadores provinciales y al gobierno federal para que se hagan cargo de recibir a los nuevos reubicados. "Necesitamos ayuda (...) sencillamente ya no tenemos los recursos para hacerlo solos", dijo Tory. "Esta presión ya no tiene precedentes", agregó. El reporte elaborado por la administración interina de la ciudad dice textualmente: "El sistema de refugios de la ciudad de Toronto ya no puede manejar la presión por más tiempo" para luego añadir: "La situación es ahora urgente". En una rueda de prensa, el alcalde indicó que la ciudad ha hecho "esfuerzos heroicos" para dar techo a los solicitantes de refugio, pero que desde ahora no puede hacerlo solos. El número de inmigrantes que está cruzando la frontera sur desde EEUU se eleva a más de 30,000 desde que llegó a la Casa Blanca el presidente Donald Trump con una agenda antiinmigrantes reflejada en la política del veto migratorio contra países de mayoría musulmana, la promesa de levantar un muro con México, acelerar las

deportaciones de indocumentados sin antecedentes penales y más recientemente la aplicación de la política de 'tolerancia cero' que ha generado la separación de padres e hijos que cruzan ilegalmente la frontera o llegan a un puerto de entrada a pedir asilo. Toronto actualmente acoge a unos 3,000 refugiados y solicitantes de asilo en hoteles de la ciudad y dormitorios de universidades, según explicó el alcalde Tory. Los solicitantes de asilo y refugio que en estos momentos se encuentran en los dormitorios de las universidades tendrán que salir de allí antes de que empiecen las clases el próximo 8 de agosto. Después de esa fecha, la ciudad no sabe qué hará con los afectados. De las 600 personas que están allí 200 son menores de edad. "A no ser que este alivio inmediato sea ofrecido por los gobiernos federales y provinciales, Toronto no tendrá la posibilidad de acomodar nuevos arribos a nuestra ciudad", insistió la máxima autoridad de la ciudad canadiense. De acuerdo a un reporte de la administración de la ciudad, el número de solicitantes de refugio y asilo que usan el sistema de refugios aumentó de 459 en 2016 a 3,209 para junio de 2018. Tory indicó que los gobiernos provinciales o el federal ha suministrado fondos a la ciudad para asistir a la ciudad con el costo de alojamiento. En todo caso, en respuesta al alcalde el ministro de Inmigración, Refugiados y Ciudadanía, Ahmed Hussen, reiteró el compromiso federal para proveer 50 millones de dólares canadienses a todas las ciudades del país para hacer frente a los costos de ofrecer vivienda provisional a los solicitantes de asilo y refugio. De ese monto, unos 11

millones van a la provincia de Ontario, donde está Toronto. "Estos fondos representan una respuesta inicial a las presiones financieras que hay y fondos adicionales a solicitud de Toronto serán discutidos como parte de las discusiones que actualmente se llevan a cabo", detalló el ministro en una carta a la que tuvo acceso la agencia The Canadian Press. Toronto tiene una larga historia de ser destino de refugiados y asilados. En la

década de 1970 muchos vietnamitas llegaron a la ciudad. En la década de 1980 fueron somalíes y más recientemente -en 2016- el flujo de personas que han huido de la guerra civil en Siria. En los últimos meses se han unido los migrantes que están cruzando la frontera desde EEUU por la presión contra la población indocumentada que es blanco de la agenda antiinmigratoria del presidente Trump





**International Optical**



**CareCredit**  
Patient Payment Plans  
obtenga una línea de crédito instantánea,  
sin intereses y para pagar en cómodas cuotas.

◆ **Otenga un Par de Gafas con Lentes Progresivos.**  
Con protección UV + Tinte incluidos, por sólo  
\* Aplican restricciones..... **\$149<sup>00</sup>**

◆ **Lentes y Marcos**  
Con protección UV + Tinte incluidos, por sólo  
\* Aplican restricciones..... **\$65<sup>00</sup>**

◆ **Especial a Cuba**  
Lentes y Marcos  
Con protección UV + Tinte incluidos, por sólo  
\* Aplican restricciones..... **\$59<sup>00</sup>**




Aceptamos la mayoría de  
seguros médicos y CareCredit  
Patient Payment Plan.

**Horario:**

Lunes	Martes a Jueves	Viernes	Sabado	Domingo
10 AM a 5 PM	10 AM a 6PM	10 AM a 7PM	11 AM a 5PM	Cerrado

**201-974-2600**    5202 Bergenline Ave.,  
**FAX: 201-974-2999**    West New York, NJ 07093  
[www.internationaloptical.net](http://www.internationaloptical.net)

## ORLANDO'S SERVICES

MECANICA GENERAL - DIAGNOSTICO COMPUTARIZADO

### NJ INSPECTION CENTER

ORLANDO'S SERVICES - NJ INSPECTION CENTER

**Si su automóvil no pasó la inspección... Orlando's Service lo ayuda.**

**ORLANDO'S SERVICES**

## Promoción Especial

**Inspección del Estado**  
Promoción válida para  
vehículos modelo 1996 en adelante

## CUPON



**TECNICOS CERTIFICADOS**

Somos profesionales en reparación y mantenimiento de vehículos, con mecánicos especializados en vehículos europeos de las marcas Audi y Volkswagen.

**ESPECIALISTAS EN**

**Audi**



**VOLKSWAGEN**



**BALANCEO    ALINEAMIENTO**



**4914 Palisade Ave., West New York, NJ 07093**

## (201) 864-6101

# Violación y asesinato se resuelve 26 años más tarde

Christy Mirack tenía 25 años cuando fue violada y estrangulada en su casa. Ahora los investigadores detuvieron al presunto asesino a pesar de que su nombre no apareció jamás durante la investigación. ¿Cómo lo lograron? Christy Mirack tenía 25 años y era maestra. En 1992 fue hallada muerta por estrangulación y con signos de haber sido violada en su casa en East Lampeter Township, Pennsylvania. Durante estos 26 nunca se halló al autor del crimen, hasta ahora, que los investigadores detuvieron a un disc jockey siguiendo la pista de una goma de mascar y un sitio web. Raymond Rowe, quien usa el nombre artístico de 'DJ Freez', fue detenido este lunes por ser el presunto asesino de la joven, indicó la Oficina del Fiscal del Condado de Lancaster. Aquella mañana del 21 de diciembre de 1992, día del crimen de la joven, Mirack se había quedado sola en casa porque la compañera con la que vivía había salido a trabajar. Debía llegar a su clase, como de costumbre, pero no lo hizo. Eso disparó la preocupación entre el personal de la escuela. Luego de llamarla por teléfono varias veces a su casa sin que ella respondiera, el director de la escuela, Harry Goodman, condujo hasta la casa. La puerta estaba rota por lo que ingresó apenas unos pasos a la vivienda. Enseguida vio a la joven tendida en el suelo, con los pantalones y la ropa interior arrancada. Reportes indican que Mirack aún vestía la chaqueta de abrigo, por lo que se cree que estaba lista para salir a trabajar. Tenía con ella los regalos navideños envueltos para sus alumnos de sexto grado de la primaria Rohrerstown. Los estudios sobre el

cuerpo de la joven encontraron que fue estrangulada y agredida sexualmente. A partir de ese momento comenzó una investigación infructuosa que duró años. La familia intentó durante todo este tiempo que el nombre de Mirack y el caso no fueran olvidados y para ello ofrecieron recompensas por datos del atacante, colocaron carteles en la vía pública y hasta iniciaron una página de Facebook para conseguir información. Los investigadores difundieron un identikit del presunto atacante, datos del posible automóvil que habría usado y se hicieron cientos de entrevistas a testigos y posibles sospechosos. Nada los llevó en la dirección correcta.

¿Cómo llegaron al presunto asesino?

Tuvieron que pasar 26 años para encontrar la dirección correcta en la investigación. Y fue a través de la genealogía, una nueva técnica que se está usando en numerosos casos no resueltos (incluido el del presunto asesino de Golden State, Joseph James DeAngelo), la que los llevó hasta el disc jockey. Craig Stedman, fiscal de distrito del condado de Lancaster, explicó en conferencia de prensa que una goma de mascar y una botella de agua recolectada de modo encubierto en una fiesta en una escuela primaria en la que él tocaba música, condujeron hacia Rowe. El trabajo de búsqueda genética, explica el sitio local Lancaster Online, fue realizado en conjunto con la empresa Parabon NanoLabs con sede en Virginia.

Detallan que " con el ADN extraído del cuerpo de Mirack y en la alfombra debajo de su cuerpo" se creó un perfil en

GEDmatch, una base de datos pública destinada a ayudar a las personas a encontrar a sus familiares. En esa red se encontró conexión con un familiar de Rowe y un análisis posterior identificó a Rowe como un posible sospechoso. " Los investigadores encubiertos obtuvieron el ADN de Rowe del chicle y una botella de agua que había usado, y las pruebas confirmaron que coincidía con el ADN original de la escena del crimen", dijo este lunes el fiscal Stedman. En la escena del crimen se halló semen y ADN y, durante la investigación se cotejaron esas muestras con la base de datos genéticos del FBI y no se encontraron coincidencias con anteriores casos o criminales. Rowe vivía a unas cuatro millas de Mirack en el momento del crimen. Stedman admitió que el nombre del músico no había aparecido durante la investigación por lo que cuando surgió, vía los datos genéticos, tuvieron que recolectar más información para tener un caso firme en contra del DJ. Rowe se presentó en un evento el 31 de



mayo en una escuela local para tocar música. Allí los investigadores se infiltraron, vieron al DJ mascando chicle y tomando agua y recolectaron esas piezas. El 22 de junio se obtuvieron los resultados finales del laboratorio estatal que indicaban que el material genético del chicle y la botella de agua de Rowe coincidía con las muestras en la escena del crimen. 'DJ Freez', tiene 49 años y suele tocar música en bodas y eventos en Pennsylvania. En su web, Freez Entertainment, se define como un DJ "reconocido en el área Central PA". Fue detenido este lunes, indicaron las autoridades. Aún falta la acusación formal, pero el fiscal dijo que espera acusar al DJ de asesinato en primer grado.

## Estudie Enfermería RN

**Programa Universitario  
por Internet Totalmente en  
Español con 2 Sesiones  
Presenciales en Puerto Rico**

**Complete su RN en sólo 2  
Años Acreditado.**

**Pregunta por nuestro programa  
especial para Medicos graduados  
en el extranjero**

**¡MEJORE SU FUTURO!**

**Ayuda financiera si califica,  
Becas del Gobierno**

**Llamando al:**

**347-661-5382**

**Tambien Programa de Admin. de Empresas - Todo en Linea  
EDP UNIVERSITY OF PUERTO RICO**





**HolyName**  
**Medical Partners**  
 Hudson County

**718 Teaneck Road,  
 Teaneck, NJ 07666  
 Tel: (201) 833-3000**

# Conozca la enfermedad de los huesos frágiles

**E**l La osteoporosis es una enfermedad que hace que los huesos se debiliten y se vuelvan más propensos a las fracturas. Las personas que tienen osteoporosis se rompen frecuentemente los huesos de la cadera, la columna y la muñeca.

**En los Estados Unidos, más de 40 millones de personas tienen osteoporosis o tienen un alto riesgo de tener osteoporosis debido a una densidad ósea baja.**

La osteoporosis puede ocurrir a cualquier edad tanto en hombres como mujeres, pero es más común entre las mujeres mayores.

Existen muchos factores de riesgo que pueden llevar a la pérdida de hueso y a la osteoporosis. Hay factores que usted no puede cambiar pero hay otros que sí puede cambiar.

Los factores de riesgo que usted no puede cambiar incluyen:

- El sexo. Las mujeres tienen osteoporosis con más frecuencia que los hombres.
- La edad. El riesgo de tener osteoporosis aumenta con la edad.
- El tamaño del cuerpo. Las mujeres delgadas y pequeñas tienen un riesgo mayor.
- La raza. Las mujeres blancas y de origen asiático corren un riesgo mayor. Las mujeres de raza negra y las de origen hispano o latino corren un riesgo menor.
- Los antecedentes familiares. La osteoporosis ocurre con frecuencia entre miembros de la misma familia. Si un miembro de su familia tiene osteoporosis o se rompe un hueso, existe una mayor probabilidad de que a usted también le ocurra.

Tener un régimen alimenticio rico en calcio y vitamina D ayuda a que los huesos se mantengan fuertes. Muchas personas toman menos de la mitad del calcio que necesitan. Algunas buenas fuentes de calcio son:

- La leche baja en grasa, el yogur y el queso
- Los alimentos enriquecidos con calcio tales como el jugo de naranja, los cereales y el pan.
- La vitamina D es fundamental para tener huesos fuertes. Algunas personas necesitan tomar suplementos de vitamina D.

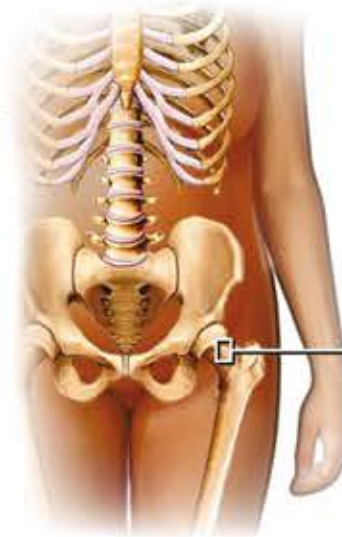
## Señal de Alerta

A la osteoporosis se le conoce como "la enfermedad silenciosa" porque la pérdida de hueso ocurre sin dar señal alguna. Puede que usted no sepa que tiene osteoporosis hasta que se le rompe un hueso debido a un tirón, un tropezamiento o una caída.

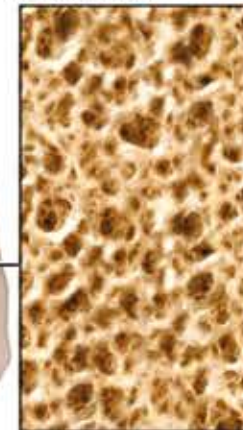
La prueba de la densidad mineral ósea es la mejor manera de comprobar la salud de los huesos.

Esta prueba puede:

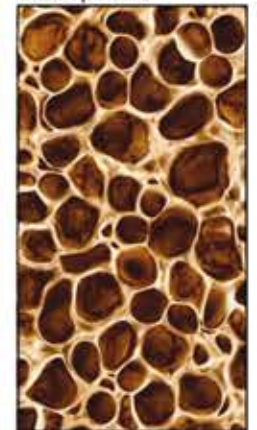
- Diagnosticar la osteoporosis y determinar si tiene probabilidades de fracturarse un hueso.
- Comprobar la fortaleza de los huesos.
- Determinar si el tratamiento está fortaleciendo los huesos.



Hueso sano



Osteoporosis



## ¿A quién afecta?

**L**as personas mayores de 50 años tienen mayor riesgo de desarrollar osteoporosis y tener fracturas relacionadas. Después de los 50 años, una de cada dos mujeres y uno de cada seis hombres sufrirá una fractura relacionada con la osteoporosis en algún punto de sus vidas. En los Estados

Unidos, aproximadamente 4.5 millones de mujeres y 0.8 millones de hombres mayores de 50 años tienen osteoporosis, de acuerdo con los datos de 2005-06. Estas cifras son más bajas en comparación con cálculos anteriores, lo cual sugiere que la osteoporosis está disminuyendo en la población. Esto concuerda con tendencias recientes observadas en una disminución en las tasas de fractura de cadera.

Sin embargo, otros 22.7 millones de mujeres y 11.8 millones de hombres mayores de 50 años presentan una disminución de la masa ósea (conocido como osteopenia). Aquellas personas con una disminución de la masa ósea también corren un riesgo mayor de sufrir fracturas, pero no es tan alto como en las personas con osteoporosis. Si continúa la pérdida ósea, las personas con osteopenia pueden volverse osteoporóticas.

## Cómo prevenirla

### CON VITAMINA D

Se obtiene con una leve exposición al sol en la cara, brazos y piernas. Con 15 minutos por día es suficiente.

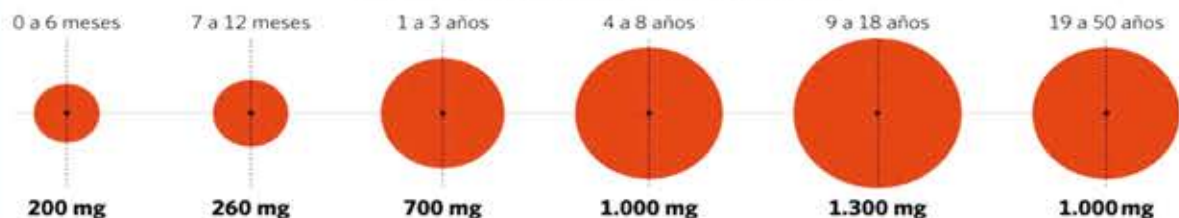
### CON CALCIO

Este mineral que se encuentra en los lácteos ayuda a regenerar los huesos y evita que se vuelvan porosos.

### CON ACTIVIDAD FISICA

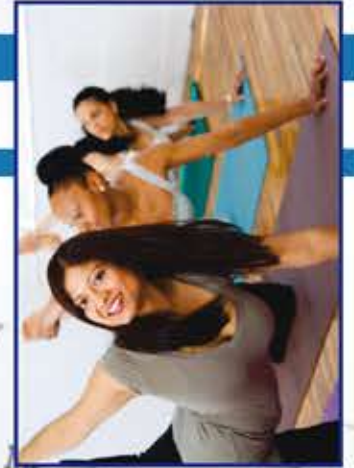
Cualquier ejercicio o deporte ayuda a fortalecer el tejido óseo.

### CALCIO DIARIO RECOMENDADO POR EDAD



**Dr Gilberto Gastell, MD**

**408 37th Street, Union City, NJ -  
 201 864-4477**



# Holy Name Medical Partners

Presenta

## Tu Salud Primero



**Presentador: Dr. Gilberto Gastell**

Vea por Cablevisión y Comcast el programa familiar "Tu Salud Primero", patrocinado por Holy Name Medical Center, donde podrás aprender de la mano de los expertos en salud, acerca de las principales enfermedades avances en salud y consejos para vivir en plenitud

### Conozca la enfermedad de los huesos frágiles

Cablevision - BAYONNE – Canal 19

Bayonne

BERGEN COUNTY – Canal 77

Bergenfield, Closter, Cresskill, Demarest, Dumont, Emerson, Fair Lawn, Harrington Park, Haworth, Hillsdale, New Milford, Northvale, Norwood, Old Tappan, Oradell, Paramus, Rivervale, Rockleigh, Saddle River, Tenafly, Woodcliff Lake

CLIFTON – Canal 75

Clifton, Elmwood Park, Garfield, Hasbrouck Heights, Lodi, Nutley, Passaic, Saddle Brook, Woodrigdge

ELIZABETH - Canal 18

Elizabeth

HUDSON COUNTY - Canal 19

Hoboken, North Bergen, Union City, Weehawken, West New York

NEWARK - Canal 19

Newark, South Orange

PATERSON – Canal 75

Paterson

TEANECK – Canal 77

Teaneck, Bogota, Hackensack, Maywood, River Edge, Rochelle Park, South Hackensack

**Viernes 26 de Octubre - 9:00 PM**

**Domingo 28 de Octubre - 7:30 PM**

Comcast - Canal 51

**Martes 30 de Octubre - 9:30 PM**

**Miércoles 31 de Octubre - 9:30 PM**



# Ansiedad: todo lo que hay que saber para enfrentarla



**H**ay claves para controlar la ansiedad. Pero, en todo caso, es mejor consultar al médico. Cuando alguien padece un episodio de ansiedad puede notar agobio, inquietud, sensación de amenaza o peligro, ganas de huir o atacar, inseguridad, sensación de vacío, sensación de extrañeza o despersonalización, temor a perder el control, celos, sospechas, incertidumbre, dificultad para tomar decisiones... Incluso, en algunos casos extremos, puede tener tendencias suicidas. La ansiedad es una emoción natural que comprende las reacciones que tienen los seres humanos ante la amenaza de un resultado negativo o incierto. Este tipo de reacciones se producen ante los exámenes, al hablar en público, al sentirse evaluados, en situaciones sociales, o ante cualquier situación que nos resulte amenazante", explica la Sociedad Española para el Estudio de la Ansiedad y el Estrés. Según los especialistas, la crisis de ansiedad aparece bruscamente y alcanza su máxima expresión en los primeros diez minutos, tiempo en el cual se suceden al menos cuatro o más de los síntomas arriba descritos. El psicólogo clínico José Carlos Baeza Villarroel, de la Clínica de la Ansiedad de Barcelona (España), ofrece

algunos consejos para enfrentar una crisis. La ansiedad es un sistema de alerta ante situaciones consideradas amenazantes, y su función —explica Baeza— es movilizar el organismo, mantenerlo alerta y dispuesto para intervenir frente a los riesgos y amenazas, de forma que no se produzcan o se minimicen sus consecuencias. La ansiedad mejora el rendimiento y la adaptación al miedo, y actúa también como un sistema de prevención y defensa. "El problema viene cuando la activación psicológica y fisiológica que acompaña a esta respuesta alcanza niveles muy altos, y ello se traduce en síntomas físicos y psicológicos que comprometen la salud", dice el experto. El problema viene cuando la activación psicológica y fisiológica que acompaña a esta respuesta alcanza niveles muy altos, y ello se traduce en síntomas físicos y psicológicos que comprometen la salud. ¿Pero cuáles son los factores que hacen que este mecanismo funcione de forma alterada? Existen tres: los predisposicionales, los desencadenantes y los de mantenimiento; estos últimos, muy ligados a la gestión que se hace de la ansiedad. En los predisposicionales puede haber elementos biológicos, algunos de ellos genéticos, de personalidad o ambientales. Dicho en otras palabras, hay

personas que cuentan con un sistema de alerta más sensible, por un lado, y más complejo de desactivar una vez disparado, por otro. En cierto sentido, son personas que se encuentran regularmente en una especie de prealerta que condiciona su disposición hacia el medio —externo o interno—, la advertencia y el registro de determinados acontecimientos y la prefiguración de un tipo de respuestas —defensivas— como más probables.

#### Los activadores

En cuanto a los activadores o desencadenantes, desde la Clínica de la Ansiedad de Barcelona señalan aquellas situaciones o acontecimientos que son vividos como desbordantes de nuestros recursos; acontecimientos vitales de consecuencias graves o que exigen importantes esfuerzos adaptativos; obstáculos para conseguir logros o que limitan nuestra capacidad para alcanzarlos o mantenerlos, y consumo de estimulantes u otras drogas. Las mismas fuentes refieren que, básicamente, la ansiedad procede de dos grandes tipos de problemas: en primer lugar, de la posible obstaculización o entorpecimiento de planes, deseos o necesidades, aún en desarrollo, cuya consecución es para nosotros importante o necesaria. Por

ejemplo, la superación de un examen para acceder a un puesto de trabajo. "En segundo lugar, del posible deterioro de objetivos que ya hemos alcanzado, logros con los que ya contamos o forman parte de nuestro estatus. Así, percibiríamos como amenazante la pérdida de la salud o el trabajo, explica el doctor Baeza. En cuanto a los factores de mantenimiento, están el miedo al miedo; la pérdida de condiciones o facultades, por la propia ansiedad, que dificultan el afrontamiento de los problemas; las soluciones intentadas que resultan contraproducentes; la problematización de áreas inicialmente no conflictivas, como consecuencia de la propia ansiedad; el afrontamiento insuficiente o erróneo de los problemas origen de la ansiedad y el establecimiento de mecanismos fóbicos. Este último grupo se desencadena porque los problemas originarios de ansiedad no se resuelven satisfactoriamente, o bien cuando la ansiedad alcanza límites de trastorno.

#### ¿Cómo actuar?

"Normalmente, si no se ha llegado a tener problemas de ansiedad de suficiente importancia, se pueden dar consejos generales para prevenirla, pero si las alteraciones son de mayor gravedad, requieren tratamiento profesional específico", indica el psicólogo clínico José Carlos Baeza. Por un lado, hay que aprender a manejar la ansiedad y, por otro, aprender a gestionar las fuentes y las causas que originan la misma y, entre las principales pautas a seguir, el psicólogo cita las siguientes:

1. Evitar la respiración superficial, intensa y rápida, conocida como hiperventilación, porque agrava la sintomatología ansiosa, genera un aumento de la sensación de ahogo y facilita el camino hacia las crisis de p á n i c o .

En lugar de hiperventilar, se recomienda practicar la respiración abdominal: inspirar con tranquilidad durante varios segundos y luego expirar también de forma lenta.

2. Concentrarse en una lectura, un paisaje, una conversación, y no en los propios s i n t o m a s .

3. No tomar café u otros estimulantes, porque no favorecen nada, y tampoco alcohol, porque este último, aunque es un depresor del sistema nervioso, inicialmente reduce la ansiedad, pero en un plazo posterior aumentará las probabilidades de tener crisis de pánico.





# B & K

**Family Dental, LLC**  
**TEL. 908.354.1500**

• 707 Elizabeth Ave.,  
Elizabeth NJ 07201 •

**“Luzca una sonrisa PERFECTA”**



-  Odontología Cosmética  
Cosmetic Dentistry
-  Extracciones  
Extractions
-  Tratamiento de  
Conductos  
Root Canal
-  Coronas y Puentes  
Crowns and Bridges
-  Tratamiento de Encías  
Gum Treatment

## TRATAMIENTOS SIN DOLOR

- Aceptamos la mayoría de Seguros y Medicaid
- Planes de Pago disponibles
- Todos los niños son Bienvenidos!!!

## SERVICIO DE EMERGENCIA

# GAÑE DINERO CASH TODOS LOS DÍAS SEA DUEÑO DE SU PROPIO NEGOCIO

**COMO CHOFERES DE MINIBÚS**  
**TRABAJE COMPLETAMENTE LIBRE E INDEPENDIENTE**  
**NECESITAMOS AYUDANTES Y MECÁNICOS TURNO DIA Y NOCHE**

**973-881-9133 - 973 881-9122**

Llame de LUNES A VIERNES 8AM - 5PM  
96 Barclay St, Paterson, NJ 07503  
desk@expresshuttle.com



# Line Cook

Buscando  
Cocinero de línea  
De tiempo completo.  
Necesita experiencia en  
Un restaurante italiano.  
Por favor envíe su curriculum  
o llame al:  
**908-497-1719**  
El pago por hora es de  
\$ 12 a \$ 20 por hora,  
Dependiendo de la experiencia

## Costurera

para  
muestras  
De ropa  
exterior  
de cuero  
y  
Tela para  
empresa  
internacional  
Ubicada en  
Elizabeth, NJ.  
Tiempo completo  
con beneficios.  
Se requieren  
tres años  
de experiencia.  
Llame a Rose  
**212-5751616**

# \$Quieres Ganar más Dinero\$...

**PATERSON TECHNICAL INSTITUTE**  
H.V.A.C.R PROGRAMS • EPA CERTIFICATION  
**INSCRIPCIONES ABIERTAS**  
"40 años de servicio, compartiendo  
conocimientos para cambiar vidas"  
**Nuevos cursos en español**  
**INSCRIPCIONES ABIERTAS**

- Electricidad Residencial
- Refrigeración y aire Acondicionado
- Calefacción
- Telefonía

**INSCRIPCIONES GRATIS FACILIDAD DE PAGO**

DEJE DE PERDER EL TIEMPO  
Usted puede ser dueño de su propio negocio

**LOGRA TU SUEÑO AMERICANO**



**Tel: (973) 279-4579** Fax: (973)279-0055  
**500 Getty Ave. Clifton NJ 07011**  
www.paterson-ti.com • E-mail: patersontech@yahoo.com



**\$20 dólares de descuento**  
En la consulta o visita inicial con la presentación de este cupón

**199 Main Street, Ridgefield Park, NJ 07660**

### SERVICIOS:

- Cirugía Dental • Endoscopia
- Cirugía Ortopédica • Láser terapia
- Ultrasonido • Acupuntura
- Radiografías Digitales

**Horarios: Lunes a Viernes 9:00-7:00**

**Sábados 9:00 AM a 5:00 PM**

**rpah199@gmail.com**

**Teléfonos:**  
**201-814-0095**  
**201-814-1377**

**PREGUNTE POR NUESTROS PLANES DE SALUD**

**TRABAJADOR PARA LIMPIEZA DE RESTAURANTE Y CHOFER**  
HABLAR ALGO DE INGLES  
DIFERENTES HORARIOS  
PALISADE PARK, NJ  
**201-878-1201**

Técnico  
Reparador de Zapatos Completo.  
Se busca con experiencia.  
Buen sueldo.  
Para el estado de Tennessee.  
2109 Bandywood Dr  
Nashville, TN 37215  
**615-525-8681**

**OPORTUNIDAD DE DESARROLLO**  
Compañía en expansion ofrece oportunidad de desarrollo profesional  
llamar  
**347-809-6791**  
**917-667-8667**

**BAKERS**  
Estará a cargo de Hornear Bagels  
Constantemente Interesados  
llamar  
**973-467-5399**

**Ana**  
Mujer Madura 40 años  
Latina Complaciente  
**917-605-0337**  
**917-605-0337**  
**917-605-0337**

**Almacen NECESITA**  
Recogedor, Empacador, Cortador de textil, para empresa internacional de ropa exterior co. tiempo completo con beneficios  
Elizabeth NJ  
**212-575-1616**  
Preguntar por Nikk

**NECESITO EMPLEADA DE BAR**  
Con excelente presentación  
No menor de 18 años  
No necesita tener experiencia  
Aplicar en:  
169 Verona Ave,  
Newark, NJ  
**973-207-0604**

**MARISOL COLOMBIANA Madurita en Queens**  
**347-393-3570**

**EXPERIENCED MANICURIST WANTED TO WORK IN MAHWAH, NEW JERSEY CONTACT VINNY**  
**201-282-8008**  
GOOD PAY

**Drivers/Cleaners**  
Needed for cleaning company In Garfield, N.J  
Full time, 6 days per/week.  
MUST SPEAK BASIC ENGLISH.  
Necesitamos Choferes / limpiadores Para empresa de limpieza en Garfield, N.J  
Tiempo completo, 6 días por semana.  
DEBE HABLAR ESPAÑOL BÁSICO.  
Por favor llame al:  
**1-800-942-6243**  
Entre las 9 am-5 pm

**NORTEAMERICANO (65 AÑOS)**  
QUIERE CONOCER LATINA JOVEN Y CARIÑOSA  
LLAMAR O TEXTEAR  
**718-300-7944**

**OPERADORES**  
FABRICA DE ALIMENTOS  
SOLICITA OPERADORES Y/O EMPLEADOS DE PRODUCCION  
NO NECESITA HABLAR INGLES  
APLICAR EN RICO FOODS  
527 E. 18TH ST  
PATERSON, NJ 07514

**Estamos en la búsqueda De tres (3) Asistentes Comerciales**  
Con o sin experiencia para trabajar de inmediato.  
Si tienes entre 18 y 35 años de edad,  
Tienes dominio y fluidez del idioma español,  
Eres proactivo y responsable,  
Contáctenos a nuestras oficinas:  
**347 480 4142**  
**646 765 6969**  
Email: reinoldo.reinoldo@hotmail.com  
(Esta puede ser la oportunidad que esperabas)

**NECESITAMOS PERSONAS PARA TRABAJAR EN LAS ESCUELAS DE LUNES A VIERNES DE 2:00PM -11:00 PM QUE ESTEN AUTORIZADAS PARA TRABAJAR EN LOS EE.UU CON VERIFICACION DE ANTECEDENTES LLAMAR AL:**  
**908-962-9116**

Warehouse Clerk  
Food Warehouse  
Need Picker  
Dry & Frozen,  
Clerk in receiving, shipping,  
Good Pay & Benefit,  
95 Caven Point Road,  
Jersey City,  
NJ 07305  
Walong Marketing Inc  
Please call  
**201-604-8899**

**BRUJERIA HAITIANA (DE HAITI) MAGIA BLANCA Y MAGIA NEGRA**  
TRABAJO GARANTIZADO 24HR  
AMARRES DESPOJOS,  
RETENCION DE AMOR,  
TE LIBRO DE ENEMIGOS,  
LIMPIA, ATRAYENTE DE DINERO,  
RESUELVO PROBLEMAS DE JUSTICIA  
CONSULTAS ESPIRITUALES,  
CARTAS, CARACOLES,  
LA VELA Y ROMPE HECHIZO  
**646-261-3861**  
**718-651-2799**

**COMPAÑIA DE LETREROS BUSCA FABRICADOR CON EXPERIENCIA EN SOLDADURA E INSTALACION BELLEVILLE, NJ 07109**  
**973-302-4947**

**RENTO CUARTO PARA CABALLERO**  
Entrada independiente, Utilidades incluidas, Internet. A dos bloques de .a Ave. Bergenline  
**201-679-2169**

ALMACEN/ WAREHOUSE NECESITA PERSONAL PARA TODAS LAS POSICIONES TIEMPO COMPLETO + OVERTIME 1ero y 2o TURNO BENEFICIOS NORTH BERGEN, NJ  
LLAMAR A:  
**917-674-7217**  
SAIDA  
**917-560-9115**  
GILBERTO

**ACCOUNTANT With experience In QuickBooks. Monday thru Friday, 7:30 am to 5:00 pm. Good pay. Call**  
**904-309-4686**

**SE NECESITA PANADERO Y PASTELERO CON EXPERIENCIA PARA PANADERIA EN NEWARK, NEW JERSEY**  
**862-215-2935**

**Información para anunciantes y usuarios de avisos clasificados**  
Los anuncios se reciben de lunes a jueves de 9am-5pm en nuestras oficinas, por teléfono al 201-902-0004 y al 201-305-56-24 al fax 201-865-4303 el pago puede ser efectuado personalmente en efectivo, por correo un cheque o puede ser cargado a su tarjeta de crédito, Visa Master Card o América Express.  
**Cierre de sus anuncios**  
El cierre debe ser el día jueves a las 5:30 para su publicación el día viernes  
**Responsabilidades**  
El periódico se reserva el derecho de corregir gramaticalmente los anuncios y abreviar frases o palabras cuando su extensión supera el espacio contratado. El periódico no se hace responsable de aspecto legal alguna con respecto a significativas o intenciones de los anuncios que publican o resultados derivados de dichos anuncios pero se reserva el derecho de rechazar aquellos fraudulentos discriminatorios inmorales. Se reconocerá el crédito por cualquier error de imprenta como número telefónico o dirección que afecta su contacto con su aviso solo en la primera publicación antes del día de cierre.



# Mes del descubrimiento de nuestra raza hispana

**Leo** 23 de julio al 22 de agosto



Empiece a exteriorizar todas las emociones. De esta forma, podrá sacar la acumulación de las energías negativas en su vida. Amor: Transmita con plenitud sus emociones y fortalezca el vínculo amoroso, deje aflorar sus sentimientos. Riqueza: Prepárese, ya que su jefe le otorgará esa tarea tan deseada por usted.

**Virgo** 23 de agosto al 21 de septiembre



Antes que nada, debería hacer una observación más profunda y así no le resultarán embarazosos los problemas que debe enfrentar. Amor: Será importante que se conecte y comparta más tiempo con su pareja durante el día. Riqueza: Esté atento, ya que podría tener problemas con los contratos y las transacciones comerciales.

**Libra** 22 de septiembre al 22 de octubre



Jornada oportuna para que usted acelere esas decisiones que aún tiene postergadas en su cabeza. Amor: La Luna lo ayudará ordenar con naturalidad las cuestiones del corazón. Riqueza: Empiece a ser más eficiente y servicial, pronto conseguirá avanzar en su trabajo. Bienestar: No se derrumbe

**Escorpión** 23 de octubre al 21 de noviembre



Momento para tomar distancia de todo aquello que considera superfluo. Encamine la mente para lo esencial en su vida. Amor: En el amor tendrá la necesidad de estar con alguien y sentirse cuidado. Riqueza: No se deje estar, ya que el desgano podría obstaculizar sus planes monetarios.

**Sagitario** 22 de noviembre al 22 de diciembre



Aunque su inseguridad lo persigue cotidianamente, hoy se sentirá mucho más confiado en usted mismo. Amor: Podría llegar a conocer a alguien en esta jornada. Muéstrese espontáneo y sincero. Riqueza: No descuide los intereses materiales en los proyectos que quiere emprender.

**Capricornio** 23 de diciembre al 21 de enero



Excelente período para determinar nuevos objetivos concretos y eliminar los que ya lo sirven en su vida. Amor: Aplique su talento comprensivo, esto lo ayudará a reencontrarse con los afectos. Riqueza: No espere mucha ayuda de su alma gemela para ese proyecto, aférrase a su familia.

**Acuario** 22 de enero al 21 de febrero



Rompa con la monotonía y anime a los cambios profundos en la vida. Época oportuna para hallar nuevos ideales y ampliar los conocimientos. Amor: Jornada propicia para enamorarse o comenzar una relación. Escuche a su corazón. Riqueza: Busque la forma exacta a ese nuevo emprendimiento que se ha propuesto

**Piscis** 22 de febrero al 20 de marzo



Trealice lo imposible para eliminar las ideas y pensamientos que le molestan. Será una etapa para dedicarse a usted mismo. Amor: Aprenda a ponerse en el lugar del otro. Comprenda y escuche a su pareja antes de enfrentarla. Riqueza: Estos días deberá mantenerse muy atento a todo lo relacionado con la entrada y salida de su dinero.

**Aries** 21 de marzo al 20 de abril



Al contar con la luna en oposición, no comience nada nuevo. Podrá tener algunos impedimentos para poder realizar eso que quiere hacer. Amor: Si tiene alguna duda de lo que siente por esa persona que conoció, no dude y consulte con su corazón. Riqueza: Podrían surgir inconvenientes,

**Tauro** 21 de abril al mayo de 20



Ya es momento para que cambie y piense en una nueva vida. Nuevos caminos se abrirán y podrá resurgir internamente. Amor: Tendrá la necesidad de formar una familia o tener otro hijo. No dude y apueste a ello. Riqueza: Se sentirá impresionado ante el apoyo incondicional que le brindarán sus compañeros en el ámbito laboral.

**Geminis** 21 de mayo al 21 de junio



Prepárese, ya que pronto recibirá una muy buena noticia que le cambiará por completo su vida. No podrá creerlo. Amor: Sea consciente de lo que le ha dado a su pareja. Evite pedir más de lo que demuestra. Riqueza: Le ofrecerán un puesto nuevo

**Cancer** 22 de junio al 22 de julio



Aguanta Cáncer, pero aguanta por y para ti. No para el resto. No aguantes a quien no debas, no aguantes que te traten mal, que te infravaloren, que no te den lo que te corresponde por derecho. No aguantes que te griten, que te insulten, que jueguen con tu mente. No aguantes una voz más alta que otra ni que te falten el respeto más...



**WE ARE LOOKING FOR CDL DRIVERS CLASS A AND B WITH AT LEAST 1 YEAR OF EXPERIENCE FOR LOCAL AND OTR.**

All candidates must be willing to follow instructions as well as good work history, clean driving record and ability to pass a pre-employment drug screening.

**FOR MORE INFORMATION PLEASE CALL: (732) 969-0795**

# HIPNOSIS ESPIRITUAL



## Limpieza Energética con Hipnosis



- |                      |                        |                     |
|----------------------|------------------------|---------------------|
| ✓ COMPLEJOS          | ✓ PESADILLAS           | ✓ VIDAS PASADAS     |
| ✓ CRISIS DE ANGUSTIA | ✓ TERRORES NOCTURNOS   | ✓ MALAS ENERGÍAS    |
| ✓ DOLOR CRÓNICO      | ✓ TIMIDEZ              | ✓ BRUJERÍA          |
| ✓ ESTRÉS             | ✓ ADICCIONES           | ✓ PERDON ESPIRITUAL |
| ✓ FOBIA SOCIAL       | ✓ AGRESIVIDAD          | ✓ DEPRESIÓN         |
| ✓ TEMORES            | ✓ ANSIEDAD             | ✓ OBSESIONES        |
| ✓ INSEGURIDAD        | ✓ BAJA AUTOESTIMA      | ✓ SOLEDAD           |
| ✓ OBESIDAD           | ✓ IMPLANTES DE CONTROL |                     |

Abierto Todos los días de 10:00am a 8:00pm

Contacto:  
Amanda Rubio

**201-293-9293**

www.HipnosisEspiritual.com



**OPORTUNIDAD DE TRABAJO**  
NECESITAMOS HOME MAKERS CHHAs EMPEZAR DE INMEDIATO!!! RENOVAMOS LICENCIAS DE HOME MAKERS PARA MAS INFORMACION LLAMAR:  
**973-622-2321**

# COMPRAMOS DISCOS VIEJO

**WE BUY RECORDS TOP PAID \$\$\$**



Latin, Salsa, Merengue, Boogaloo, Guaguanco, Samba, Funk, Jazz, Rock, Soul, Disco.  
**12" 45's 78's**

Call Altulga 201 281 5604

# VENDO FINCA

Ganadera, porcina y agricola completamente surtida con fabrica de quesos Ubicada en Finlandia Quindio Colombia

Interesados llamar  
**201-965-1504**  
Danilo

CDL Class A, B Driver Helper Warehouse NIGHT TIME MONDAY TO FRIDAY UCL INC. 50 KERO ROAD CARLSTADT, NJ 07072 **201-792-9900**

**OWNER OPERATORS** WITH CDL LICENSE EXPERIENCED, GOOD DRIVING RECORD TO WORK ON TERMINAL PICKUPS AND DELIVERIES CALL **908-422-7656**

## SE BUSCA TRABAJADORES PARA ANDAMIOS

Con experiencia en construccion y con licencia para trabajar en New York Tenemos muchos puestos disponibles Llamanos

Lunes a Viernes de 9 am- 4:30 pm

**973-465-0605**

## SE VENDE PASTELERIA

EN EL AREA DE NEWARK INTERESADOS ENVIAR SU INFORMACION POR CORREO ELECTRONICO fernando1173@me.com

## CHOFER/RUTERO

DISTRIBUIDORA DE ALIMENTOS SOLICITA: CHOFERES, RUTEROS PARA ENTREGAR MERCANCIA A SUPERMERCADOS NECESITA LICENCIA REGULAR Y SIN PUNTOS NO NECESITA HABLAR INGLES INTERESADOS APLICAR EN RICO FOODS INC. 527 E 18TH ST. PATERSON, NJ 07514

Seeking a bilingual Customer Service scheduler for busy office in Garfield NJ Must be fluent in English and Spanish And have telephone communications + computer skills.

Hours: 9am-2:30pm, Monday-Friday and every other Saturday

Call: **973-340-4500**  
fax resume to: **973-340-3432**  
or email resume to conmaid.com@verizon.net



**NECESITA MUEBLES Y NO TIENE DINERO? FACIL!!!!** TENEMOS CREDITO INMEDIATO NO IMPORTA SU HISTORIAL CAMAS, SOFAS, CAMAROTES, SOFACAMAS COCHONES, GABETEROS MODICAS CUOTAS ENTREGA INMEDIATA DOMICILIO INCLUIDO PROGRAME UNA CITA **(347) 465-3118** Giovany Quintero

# Maintenance Manager

For Apartment Community Must have a driver's license, Tools and be bilingual. Pay Package includes: \$25 per hour, Health Insurance and Apartment.

Call **201-390-2241**

# JP Computer's

Julio Paternina

ANALISTA PROGRAMADOR DE COMPUTADORAS

Reparación de computadoras a domicilio



**AHORA!!!** Hacemos páginas de internet.

Servicio de reparación de computadoras en casas o negocios. Mantenimiento, instalación de hardware, software e Internet.

- 1 ¿Su computadora está muy lenta?
- 1 ¿Hace ruidos extraños? ¿Está desactualizada?
- 1 Necesita reparación y no sabe quién puede ayudarlo? Llámenos hoy mismo
- 1 (201) 893-5397 (8 am. a 10 pm.)

P.O. Box 502 West New York, NJ 07093

**201-893-5397**

E-mail: jpcomputer1@hotmail.com

## DRIVER

For box truck, To load & unload. Must have a Basic valid driver's license From 1 of the 3 tri-states, CDL is not required; 40+ hrs.

**973-467-5399**

## PROFESIONAL LANDSCAPE HELP

MAINTENANCE AND CONSTRUCTION CREWS MUST BE EXPERIENCED GOOD PAY HACKENSACK, NJ

**201-487-4449**

## GARIBALDI SALON

BUSCA ESTILISTA UNISEX Y BARBEROS CON EXPERIENCIA PARA EL AREA DE FARVIEW OFREZCO SALARIO, MAS COMISION

**201-927-3934**

## AUTO BODY

Necesita Pintor y Hojalatero de Autos Preferiblemente con experiencia Buen salario y Beneficios Para trabajar de inmediato

**973-773-0207**

Residential Masonry Co. Looking to hire masons Who can provide high quality work. Must have min. 10 yrs. Experience working with brick, Block, and concrete. Pay rate between \$25 to \$50/hour. Great opportunity for someone Who is looking to work hard And make good money. Field test required before employment. Send resúme and previous Work references to info@brickmen.com Or call

**908-441-8251**

**Se solicita Ayudante**  
Para factoría De "Candy" en Paterson NJ.  
\$9.50/Hr.  
Llame al  
**973-851-3653**  
**973-278-4400**

**MEN FOR SHIPPING AND RECEIVING**  
45 HOURS WORK WEEK  
LONG TERM.  
STEADY WORK  
PLUS OVERTIME  
**201-592-0600**

**SE NECESITAN OPERARIAS CON EXPERIENCIA EN COVER STICH MERROW, SINGER.**  
LLAMAR A: CARMEN  
**551-200-2540**  
507-43 STREET 3th FLOOR UNION CITY, NJ 07087

**MAZER TRUCKING SE NECESITAN CONDUCTORES**

Licencia clase "A" conductores de compañía local / regional  
Con 2 años de experiencia  
**DRIVER WANTED**  
Class "A" company drivers local/regional 2 years experienced  
**201-974-9840**

**CDL Class A Driver**

South Kearny tank cleaning company has immediate opening for a 2nd Shift (3:00 PM - 11:00 PM) yard switcher. Must have CDL Class A, clean background and verifiable work history. Starting salary at \$18.00 per hour. Holiday & Vacation paid.

**201-790-6804**  
and ask for Edgar  
Between  
**7:00 AM - 5:00 PM**

**AUTO BODY**

Necesita Pulidor con experiencia  
Buen salario y Beneficios  
Para trabajar de inmediato  
**973-773-0207**

**SE NECESITA MESERO (a)**  
CON EXPERIENCIA DEBE HABLAR INGLES Y TRABAJAR FIN DE SEMANA PARA RIVER VIEW DINER  
7850 RIVER RD NORTH BERGEN, NJ 07047  
**201-868-5400**

**CABINET MAKER**

MUST HAVE EXPERIENCE IN MAKING CABINETS & KNOW HOW TO READ BLUEPRINTS.  
APPLY AT: 175 MOUNT PLEASANT AVE. NEWARK, NJ  
OR CALL: **973-868-5937**

**SE SOLICITA CHOFER LIC. CDL CLASE A**

2 AÑOS MINIMO DE EXPERIENCIA NO PUERTOS, RECORD LIMPIO  
**201-388-3006** Español  
**201-832-1498** Ingles

**OFREZCO SERVICIOS DE:**

AYUDA DE MUDANZA, PINTURA DE PAREDES ORIENTACION DE BAJA DE PESO NUTRICION SALUDABLE COMO OBTENER DINERO EXTRA  
**646-385-2186**  
JOSE DE JAR MENSAJE HABLAMOS: ESPANOL, INGLES, PORTUGUES, ITALIANO

**SE BUSCA MECANICO DE AUTOS**

EXTRANJEROS Y DOMESTICOS, CON EXPERIENCIA DEBE TENER SUS PROPIAS HERRAMIENTAS TIEMPO COMPLETO  
LLAMAR

**973-296-0833**

**REPRESENTANTE DE VENTAS**

Full Time or Part Time Distribuidor para las areas de NY, NJ y Conericut Se ofrece sueldo y comisiones Tener vehiculo es requerido Para informacion llamar a:  
**917-776-1294**  
**347-522-1744**  
O enviar un email a: solandinoimportexport@yahoo.com

**VIDEO y Fotografía**



- ☞ Fotografías de Bodas, Bautizos,
- ☞ 15 y 16 Años, Graduaciones,
- ☞ Comuniones, Todo tipo de Eventos Sociales.
- ☞ Restauraciones de Fotografías
- ☞ Hacemos Transfer de VHS a DVD
- ☞ Editamos sus videos caseros
- ☞ Le insertamos fotografías y efectos especiales al video
- ☞ Albumes con sus fotografías diseñadas

**Gonzalo Pinela C.**  
Fotógrafo Profesional

**201-867-7591**  
Cell: **201-757-6107**  
532 41 STREET, UNION CITY, NJ 07087

**LICENCIAS-LICENCIAS**



APROVECHE LA OPORTUNIDAD PARA HACER EL TRÁMITE Y OBTENER LA LICENCIA DE MANEJO DEL ESTADO DE WASHINGTON, AHORA MAS FACIL DE ADQUIRIR, PARA MAS INFORMACION

**TOTALMENTE LEGAL Y GARANTIZADO**  
LLAME AL:  
**206-550-3382**  
**206-294-1007**

**NEWARK, NJ BASED INTERMODAL TRUCKING CO. IS LOOKING FOR**

**EXPERIENCED TRACTOR-TRAILER DRIVERS WITH CDL CLASS A LICENSE**

With 3 years pier experience and TWIC Card for container work, local & tri-state area deliveries, year round work.

**GOOD PAY, COMPREHENSIVE BENEFITS PACKAGE INCLUDING MEDICAL, DENTAL AND VISION INSURANCE AND 401K RETIREMENT PLAN**

**HOURLY PAY!**



Please call (973)690-5363 or apply at 187-189 Foundry St. Newark, NJ 07105

**Auto  
+  
Hogar**

**=**

**Grandes  
Ahorros**

Averigua cómo puedes  
ahorrar con nuestros  
descuentos al combinar  
tu Seguro de Auto y tu  
Seguro de Propietario  
de Vivienda de State Farm.  
Lláme hoy



**Alex Vargas, Agente**  
45 Hoover Avenue  
Passaic, NJ 07055-5109  
Tel: (973) 955-4530 Fax: (973) 955-4533  
alex.vargas.mbyt@statefarm.com



**State Farm<sup>®</sup>**  
**UN BUEN VECINO**

Las pólizas de seguros de State Farm están escritas en inglés. Los descuentos aplican al Seguro de Propietario de vivienda después de reunir ciertos requisitos de la póliza de auto. State Farm Mutual Automobile Insurante Company, Bloomington, IL. Homeowners Insurance: State Farm Fire and Casualty Company, Bloomington, IL.

# Padres de inmigrantes separados ya no están en USA

Un documento que entregó este jueves el gobierno a una corte indica que aún no ha podido reunificar a 559 menores separados de sus padres en la frontera, mientras que 1,992 han sido devueltos. Tampoco han logrado tener contacto con 51 padres liberados por ICE esta semana. Las dificultades del gobierno de Donald Trump para encontrar a los padres inmigrantes que fueron separados de sus hijos en la frontera han impedido que se pueda avanzar rápidamente en la reunificación familiar ordenada por un juez el mes pasado. De acuerdo con un documento presentado el jueves ante una corte, de más de 2,500 niños que fueron separados de sus familias desde mayo, el Gobierno estadounidense todavía tiene bajo su custodia a 559, una cifra apenas menor con relación al registro anterior de 572. De esa cantidad, están en custodia de las autoridades estadounidenses 386 niños cuyos padres ya no se encuentran en el país, de los cuales la Oficina de Reubicación de Refugiados (ORR) ha tenido contacto con los progenitores de 360 menores (299 en los últimos siete días). Sobre los restantes 26, el Gobierno desconoce el paradero de sus padres, indica la agencia Efe citando al informe. Algunos de ellos pudieron haber sido enviados de regreso a Guatemala y Honduras.

Los abogados del Departamento de Justicia (DOJ) informaron que a la fecha 1,992 niños han sido devueltos a sus padres o a tutores. Los niños fueron separados de sus padres en el marco de la política de 'tolerancia cero' del presidente



Trump con la que buscaba desalentar la inmigración ilegal. La práctica de dividir familias fue abandonada el 20 de junio, de cara a las críticas en el país y el extranjero. La semana pasada, el juez Dana Sabraw, que dio la orden de reagrupar a las familias en un plazo de 30 días, dijo que los avances del Gobierno eran "inaceptables" y que la separación "es responsabilidad ciento por ciento del gobierno". Nueve niños fueron enviados a Guatemala el martes, los primeros de ese país que son llevados desde Estados Unidos para reencontrarse con uno de sus padres. Asimismo, un grupo de 51 padres fue liberado de la custodia del Servicio de Inmigración y Control de Aduanas (ICE) y hasta el momento no se ha logrado tener contacto con ellos, según el informe. Para este

último grupo, el Gobierno plantea un proceso similar a los grupos que fueron reunificados por orden de la corte. Una vez que sean contactados por autoridades federales se investigarán sus antecedentes y, de no encontrarse factores de riesgo, se procederá a un "proceso expedito para reunificación". El gobierno precisó que cubriría con los gastos de traslado que esto conlleve. Sobre las reunificaciones pendientes en las que los padres están fuera del país el Gobierno no ha revelado cual será su estrategia, aunque en la moción de dijo que se encuentra en la última etapa de elaboración y será presentado "en breve", sin especificar una fecha. De acuerdo con el escrito presentado en la corte, se ha constituido un grupo con responsables de varias

agencias del gobierno con el propósito de gestionar y acelerar las reunificaciones, que estará liderado por el comandante Jonathan White, del Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS), Robert Guadian de Seguridad Nacional (DHS), Dale Eppler del Departamento de Estado (DOS) y el fiscal Scott Stewart de Justicia. El martes, el Gobierno entregó a la Unión Americana para las Libertades Civiles (ACLU, por su sigla en inglés) -que presentó la demanda- la información de contacto de los padres y familiares de esos niños, según el documento judicial. La ACLU dijo que está trabajando con varias organizaciones de caridad para hallar a los padres, pero que el Gobierno ha sido lento a la hora de entregar información. El equipo es liderado por la firma legal Paul, Weiss, Rifkind, Wharton & Garrison LLP y apoyado por grupos no lucrativos como KIND (Kids in Need of Defense), Justice in Motion y la Comisión de Mujeres Refugiadas (WRC).



## BRUCE EGERT

ATTORNEY AT LAW

Bruceegert1@aol.com

### NOS ESPECIALIZAMOS EN:



#### CASOS DE ACCIDENTES

- Caidas • Negligencia medica



#### REAL ESTATE

- Litigaciones • Compra de casa • Foreclosure



#### PLANEAMIENTO FINANCIERO

- Corporaciones • Colecciones



9 Kansas Street, Hackensack, NJ 07601

86-25 Lefferts Blvd Richmond Hill, Queens 11418

15404 Broadway Ave., NY, NY 10036

201-388-6900

212-227-2009

212-456-7899

# RED STUDIOS

Establecido en el 2003 por el Fotógrafo Mario W. Valladares y su esposa Ana Valladares. Durante 15 años han capturado innumerables imágenes que son parte de las memorias de sus clientes. También ofrecen servicios a las empresas, actores y modelos a realizar sus proyectos de fotografía y video. los invitamos a que visiten nuestra página de internet o llamanos para su cita. Tel. 201-869-5060

*Mario W. Valladares*  
photography  
[www.redstudios.tv](http://www.redstudios.tv)



SWEET SIXTEEN - WEDDINGS - MATERNITY - HEADSHOTS - MODELS PORTFOLIOS

*Ana Valladares*  
STUDIO MANAGER  
201-869-5060

# El Cambio

## Lee y sigue **El Cambio** en internet

También puedes leer periódico **El Cambio** en Internet desde la comodidad de tu casa y en cualquier momento.



**www.cambionewspaper.com**

También siguenos en las más importantes redes sociales



[www.facebook.com/cambionews](http://www.facebook.com/cambionews)



[www.twitter.com/elcambionews](http://www.twitter.com/elcambionews)



Lea **El Cambio**, el periódico que sí le sirve a la comunidad

**www.cambionewspaper.com**



# LATIN SPIRIT

## TRAVEL & TOURS

**4329** Bergenline Ave. 2<sup>nd</sup> Floor  
 Union City New Jersey



# 201-552-9016

DESTINO / VIAJE A	* IDA	* IDA Y VUELTA	DESTINO / VIAJE A	* IDA	* IDA Y VUELTA
ECUADOR	\$ 350	\$ 440	PERU	\$ 344	\$ 440
MEXICO	\$ 180	\$ 380	SAN SALVADOR	\$ 244	\$ 360
COLOMBIA	\$ 288	\$ 444	ARGENTINA	\$ 440	\$ 620
HONDURAS	\$ 260	\$ 380	URUGUAY	\$ 440	\$ 620
GUATEMALA	\$ 260	\$ 350	CHILE	\$ 448	\$ 620
NICARAGUA	\$ 295	\$ 350	BRASIL	\$ 620	\$ 800
COSTA RICA	\$ 170	\$ 260	BOLIVIA	\$ 575	\$ 620
SANTIAGO, R.D. REPUBLICA DOMINICANA.	\$ 160	\$ 260	VENEZUELA	\$ 340	\$ 440
SAN JUAN, P.R.	\$ 152	\$ 260	PANAMA	\$ 260	\$ 440
			PARAGUAY	\$ 440	\$ 575

\* Más Impuestos y Servicios. Sujetos a Cambio Sin Previo Aviso. Restricciones Aplican. Esperamos su visita

